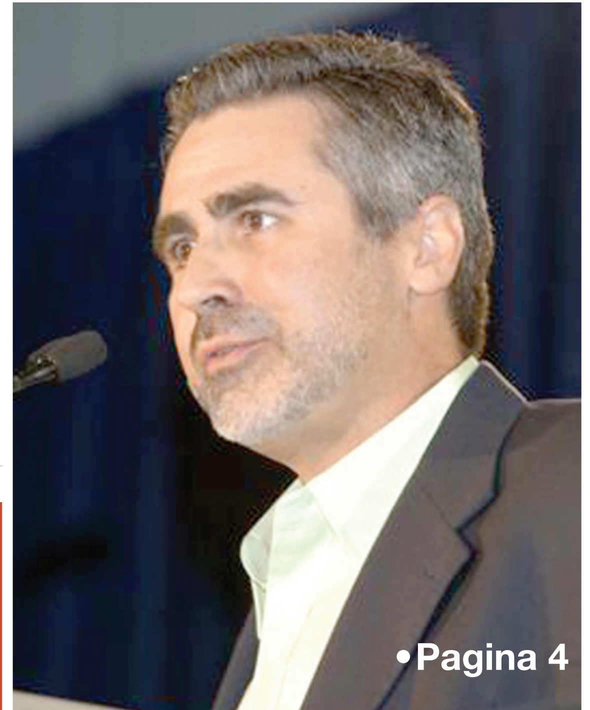
Husticia: Coordinador di Ramon Lee involucra den pago na ilegalnan •Pagina 2



Diamars
17 di Juli 2007
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Jorge Pesquera, Presidente y CEO di AHATA

Educacion mester ta prioridad pa Aruba keda competitivo den turismo

•Pagina 4

Si Aruba nenga ayudo di Hulanda, lo mester pone Aruba bou di curatela



Cooperacion awor entre Polis di Aruba y di Surinam

DIADOMINGO ulitmo Alto Comisario di Cuerpo di Polis di Aruba, sr. Peter de Witte hunto cu su colega Alto Comisario di Cuerpo di Polis di Suriname, sr. D.W.D. Braam a firma un acuerdo di coperacion.

E cooperacion aki ta riba tereno di intercambio di informacion, experticio y conocimento riba tereno policial como y di mando. E acuerdo aki ta bin na vigor despues di varios otro cooperacion historico y amistoso cu a ser teni entre e Cuerponan di Polis durante añanan. Sigui lesa den nos edicion di awe na pagina 7.

A decomisa 398 kilo di marihuana biniendo pa Aruba

NA Santa Marta, Colombia, mirando temporada di vacacion, polis a reforza nan curpa cu 250 polis extra.Diadomingo a presenta e contingente di 150 carabinero cu lo ta encarga di patruya e zona caminda e traficantenan ta saca e droga y cu ta den pleito entre e bandanan nobo cu kier tin e control. Den operacionnan di fin di siman, polis a detene 36 persona, algun solicita pa diferente delitonan y otro crimennan, pero lo mas importante tabata cu a decomisa no menos cu 398 kilo di marihuana cu lo mester a wordo saca for di e beachnan di Parque Tairona pa Aruba. Esaki sigur ta un bon noticia pa nos isla, y ta spera cu den futuro tur e droga cu kier wordo manda pa Aruba wordo haya pa cuerponan di seguridad.



Segun Alexander Pechtold

Si Aruba nenga ayudo di Hulanda, lo mester pone Aruba bou di curatela

PROME Minister Nelson Oduber semper ta gaba na Hulanda, cu economia di Aruba ta hopi bon. Hasta mihor cu esun di Hulanda. Tambe Prome Minister Oduber a nenga cu tin intencion pa pone Aruba bou curatela. Cu Hulanda ta elogio so e tin pa maneho di finanza di Aruba, segun el a bisa den e declaracion cu el a duna prome di a biaha pa Hulanda.
Igualmente tabata e contesta di Minister di Finanza, Nilo Swaen. Aunke por a nota cu na momento cu prensa a keda insisti riba e punto aki, durante un ceremonia di firmamento di FDA, el a bira irita. Pero nan ta bisa unda cu tin huma, tabatin candela.

Den e ultimo dos dianan a sali publica na Hulanda un declaracion di ex Presidente/Director di Banco Central, drs. Rob Henriquez, kende a mustra cu e debe di Aruba ta demasiado halto y caminda e periodistanan a dicidi pa consulta ex Minister pa Asuntonan di Reino Hulandes, drs. Alexander Pechtold, kende su comentario sigur no ta bisa cu cosnan ta bon na Aruba.
Alexander Pechthold ta bisa awe cu e Gobierno aki a tuma demasiado hende na trabou, poniendo asina mas presion riba presupuesto di Gobierno.
Nel Oduber ta gasta mas placa cu su Gobierno ta recibi.
E gran pregunta ta e ora: Kende ta papia verdad?.

E articulo original tabata un entrevista cu a keda publica den e vespertino Hulandes Amigoe. E articulo cu a keda publica despues riba e website di Wereldomroep ta bisa lo siguiente: "E debe di estado di Aruba a bira asina grandi cu solamente ayudo di Hulanda lo por trece un cambio den e situacion. Esei ta wordo bisa dor di Rob Henriquez, e Presidente/Director saliente di Banco Central di Aruba.

E debe mientrastanto a yega na mas di 2 biyon florin, un biyon euro. E Presidente/Director di Banco Central a bai na inicio di e luna aki di Banco Central despues di un discucion cu Gobierno di Aruba.
Cu e debe di estado a subi di repente asina hopi no ta sorprende Alexander Pechtold, ex Minister di Relacionnan di Reino y actual lider di fraccion di D66 den Tweede Kamer.

E tempo ei el a haci hopi pregunta critico cu e pregunta principal: "Bo no ta sacando mas di loke ta drenta." E tempo ei e tabata haya como contesta storianan bunita, y supuestamente tur cos ta bayendo bon.

RELACION NOBO
Pechtold ta haya un lastima cu Aruba no a duna Hulanda e chens mas tempran pa studia y maneha e situacion. Awor ta demasiado lat y mester bini un relacion nobo: Binti aña pasa Aruba mes kier a drecha e asunto y awor nan kier presta un biyon euro.
Esei segun Alexander Pechtold bo no por splica e pagador di belasting di ningun manera. "Lo mester bai tuma medidanan drastico," caminda Pechtold ta referi na control riba presupuesto dor di Hulanda.

E ex Minister di Relacionnan di Reino ta lamenta cu Henriquez a bai. "E ta un persona integro y un homber importante cu por a yuda." Gobierno di Aruba tin e tendencia pa pusha e necesidad financiero riba e salida di Henriquez, pero nan, segun Pechtold, mester pone como nan prioridad asuntonan manera bon gobernacion, bon ayudo huridico y bon finanza y no keda haci comosifuera cu no tin nada malo pasando.


Alexander Pechtold

ORGUYO
Pechtold ta spera cu gobernantenan Arubiano ta pone nan orguyo un banda y aserca Secretario di Estado Ank Bijleveld pa ayudo y ta dispuesto pa bini cu cosnan a cambio. E ta dicidi: "E solucion tei: Aruba tin tur posibilidad pa duna e isla un bunita futuro."
Si Aruba no por maneha su finanza, si no permiti pa Hulanda tin un supervision di esaki, anto no ta keda otro di pone Aruba bou di curatela, ta palabranan masha skerpi y raspa di parti di ex Minister Alexander Pechthold.

Coordinador di Ramon Lee involucra den pago na ilegalnan cu fondonan di pais Aruba

Un di nan hopi yega na dje

OTMAR Oduber, ayera mainta den conferencia di prensa a bin cu informacionnan hopi comprometedor un biaha mas cu ta trata di hendenan liga na Minister Ramon Lee.
Ta asina cu coordinador mayor di Minister Ramon Lee ta usa su funcion pa ilegalnan, yega na nan (caminda un di nan ta hopi yega na e coordinador en cuestion y ta bibando na Aruba pa mas cu un aña ilegal), ta wordo paga cu fondonan di Lotto pa Deporte, fondonan di pueblo di Aruba pa haci trabaonan atraves di un compania fantasma di e coordinador aki. Mas ainda, ta asina cu ta menaza cierto companianan na Aruba y ta dicidi di kita for di nan trabaonan di Gobierno, pasobra cu e no ta ricibi placa.
E ta agrega cu Minister Ramon Lee no ta bisa nada, pasobra e coordinador aki conoce tur e pañanan sushi di e Minister, di con el a parti entre su yiunan e diferente posicionnan cu tabatin disponibel den e diferente parkenan di curazon.
Segun Parlamentario Oduber, nan tin pruebanan, numbernan di check y ta bisa cu e coordinador aki a ricibi mas di 21 mil florin caba for di e compania aki atraves di soborno cu ta tuma lugar.
Otmar Oduber a duna di conoce cu no lo menciona nomber di e coordinador aki ainda, pasobra a yega ora pa e Gobierno mas corupto cu a conoce den historia di pais Aruba cuminsa haya un poco di cuero di cara y dicidi di baha si di berdad ta stima e pida baranca aki.
AVP ta bisa cu nan no ta bai wanta nombernan atras mas, ni tampoco keda sin menciona actonan coruptivo, "nos ta denuncia cada un persona, comerciante of no, ciudadano of no, grandi of chikito, pasobra bagabunderia tin cu caba na e pais aki", Otmar Oduber a duna di conoce.

Na final, Parlamentario di AVP a manda un mensahe pa Minister Ramon Lee pa sea ee ta saca su conclusion di e coordinador mayor aki, of Minister hunto cune ta hundi den e corupcion cu nan ta haciendo akinan cu ta inaceptabel. E documentonan cu AVP tin di e caso aki lo wordo entrega na Landsrecherche y Ministerio Publico, pasobra no tin espacio mas na e pais aki pa tin un Gobierno corupto manera esun cu ta sinta na e momentonan aki.

TOM Zitting ta alivia e peso pa Hueznan

Tur luna tin un sesion di mas o menos 30 caso

RECIENTEMENTE Ministerio Publico durante un TOM-Zitting a haci proposicion na 24 sospechoso pa yega na un areglo di pago di boet of haci trabou pa comunidad.
Di e manera aki ta evita cu nan ta wordo persigui penalmente. Si nan tuma e proposicion aki, e ora nan lo no wordo cita pa Corte di Prome Instancia.

TOM, ta sinta pa Transactie Openbaar Ministerie. E sesionnan aki ta tuma lugar un biaha pa luna y tin como meta pa alivia man di e Hueznan y pa nan usa nan tempo den forma mas eficiente. Pero tambe pa kita e presion cu tin riba e capacidad limita di celnan di KIA.
Esnan cu haci nan mes culpable na un hecho castigabel, mester cumpli cu 3 condicion pa bini na remarca pa haya un oferta TOM. P.e. cu p'e hecho cu el a comete, e lo no haya mas cu 3 luna di castigo.

E mester admiti di a comete e delito y ta un "first offender". P'e luna aki, a yama 30 persona pa un sesion TOM, pero solamente 24 a presenta. Ta trata aki di personanan cu a haci nan mes culpable na maltrato simple (entre nan un maltrato cometi dor di un funcionario policial den funcion); maltrato cu un arma caminda por papia di lesion leve; violencia publico; menaza; robo den grupo (di y den auto); encubrimento intencional, desfalco den servicio; destruccion di auto y actonan di inmoralidad cu un menor di edad.

E 24 sospechosonan a haya un oferta di transaccion cu ta varia di 20 te cu 180 ora di trabou pa comunidad. E sospechosonan metser traha e cantidad di oranan cu e haya, bou supervision di Reclassering, trabou pa comunidad, sin cu e ta haya pago p'esaki.
Den cierto caso, banda di e cantidad di oranan cu e persona mester traha, tambe e lo mester paga algo pa daño cometi of mester sigui un curso "Agressie Regulatie Training". Den e curso ei e sospechosonan ta siña pa wanta bou control nan impulsonan pa bira agresivo.
Tambe a impone boet cu ta varia di 300 florin te cu 500 florin.
4 Sospechoso mester sigui un programa pa hobennan.

Esnan cu no presenta pa un sesion di TOM, of no a acepta e transaccion, lo wordo cita pa presenta den un sesion di Corte di Prome Instancia. Den caso di e 6 personanan cu no a presenta, lo bai mira si tabatin un problema cu nan citacion. Si esei tabata e caso, nan lo haya un otro chens den e siguiente sesion di TOM. Si atrobe nan keda sin presenta, e ora si nan lo wordo cita y mester presenta dilanti Huez.
E sesionnan TOM no ta tuma lugar den sala di Corte, pero na Stichting Reclassering & Proteccion di Mucha. E ta un combersacion formal entre un Fiscal, un colaborador di Reclassering, no di OM y e sospechoso, kende por bini cu su mayornan of abogado. E partido perhudica tambe por presenta n'e sesionnan aki.

Gobierno aki no tin interes di pueblo mas na pecho, pero interes di algun desaroyador

E partido na mando aworaki, ta conoci di ta partidor di patrimonio. No solamente Caya Grandi nan kier regala, pero AVP tin informacion tambe di un tereno grandi dilanti di e hotelnan, según Mike Eman.
Aki tambe Friends & Family y desaroyador di proyectonan, mescos cu den e caso di Downtown Development Corp. N.V. a haci doño di gran cantidad di tereno, bou di e pretexto di kier desaroya un cantidad di proyecto pa Aruba.

Locual AVP ta denuncia awe y tambe den carta pa Ministerio Publico, pa tene wowonan habri pa "backroom deals" cu ta tumando lugar, cu propiedad di pais Aruba, sin tene interes di Aruba mes.
Loke e Gobierno actual ta haci ta, cu interes di Aruba no ta conta mas, pasobra na momento cu Gobierno mes ta bisa di kier un hotel di 5 strea, unda a kita tereno destina pa Ritz Carlton, unda nan kier kita e ultimo pida beach publico, pero awor kier duna otro desaroyador e mesun pida tereno aki, sigur no ta na interes di pueblo.
Aruba no ta wardando riba un extra hotel n'e momento aki.

Según Mike Eman, nos pais ta congestiona caba, unda nos muchanan ta baiendo scolnan unda dak ta practicamente cai riba nan cabez. Na Salubridad Publico tur dia tin keho, cu e trabounan t'asina hopi, p'esnan cu mester duna servicio na comunidad.
Trafico ta pega, Aruba ta deteriorando y tur esaki a pone cu tin un tension grandi p'esnan cu ta biba riba e pais aki y esnan cu a bin biba aki, pasobra esnan cu mester maneha e pais aki, no sa con haci'e.

Gobierno aki kier bende tur cos, incluso Bestuurskantoor p'e bira un hotel, otro kier bin cu bingohallnan, anto e pregunta: "Ban kende su interes?
Sigur e ta na interes di e desaroyador, pero hamas e por ta na interes di pueblo. Interes di Aruba lo ta si nos cuminsa na conserva nos naturalesa, nos identidad, nos edificionan, nos cultura, t'esei pueblo ta sclamando p'e. Pero ora cu bo ta dispuesto na entrega e patrimonionan aki, anto hamas esaki por ta na interes di e pais, pero tur esaki lo ta pa interes di otro hendenan, según Mike Eman.

Jorge Pesquera na ocasion di graduacion di studiantenan di Colegio EPI

Mester haci educacion un top prioridad si kier mantene Aruba competitivo den turismo

JORGE Pesquera, Presidente y CEO di Aruba Hotel & Tourism Association, tabatin e honor di dirigi su mes n'e studiantenan graduando di Colegio EPI, durante nan celebracion di logro academico, yamando bon bini na miembronan di e facultad y amigonan di e scol.

Pesquera a expresa e satisfaccion di AHATA p'e hecho cu Colegio EPI Unidad Hospitalidad & Turismo a desaroya durante e ultimo 25 añanan y ta proveendo un educacion berdaderamente ehemplar den e area di maneho di hospitalidad, turismo y arte culinario pa studiantenan local y internacional.
Jorge Pesquera tambe a menciona cu e tabatin e oportunidad pa topa cu miembronan di facultad Undina Harms y Ryan Maduro y na diferente ocasion cu Ryan Peterson di Universidad di Aruba, elogiando nan profesionalismo y dedicacion y declarando cu confianza cu e futuro di educacion di hospitalidad ta den bon man na Aruba.



Ta importante pa reconoce e interaccion entre AHATA y Colegio EPI, Pesquera a declara. P.e., durante un reunion di Gerentenan General cu a tuma lugar recientemente na Colegio EPI, y cu tambe a conta cu catering excelente di e studiantenan, Ryan Maduro a haci un presentacion delineando e componentenan clave di e programa academico.
Pa final di su discurso tur e ubicacionnan pendiente pa stage a wordo resolvi, como un muestra di e industria su sosten na e scol.

"Nos mester haci'e un meta," Jorge Pesquera a reitera, "pa explora, implementa y mehora colaboracion, proveendo e scol cu lectornan invita, stagenan basa riba internet, ubicacionnan despues di graduacion, un clearing house pa proyecto special y servicio di conseho."
AHATA, el a intona, mester haci mas p'e studiantenan, y e tabatei cu un mensahe di aprecio y respet, como tambe un ronda grandi di aplauso, p'esnan cu a logra haya nan diploma.

Pesquera a sigui pa sugeri cu riba un isla unda 70% di e economia ta depende riba turismo y 80% di empleo ta directa y indirectamente dependiente riba turismo, e Ministernan di Educacion, Finanza y Turismo mester haci educacion un top prioridad, agregando fondonan y expandiendo scolnan, mientras cu ta limita gastonan y ta instala polizanan responsabel na tur otro nivel.
Cu 11 diferente nacionalidad representa durante e graduacion, Colegio EPI, Jorge Pesquera a observa, ta haciendo su parti pa proyecta Aruba su excelencia mas aleu cu su fronteranan y ta creando un ambiente internacional denter di su murayanan.

Polizanan di imigracion y labor, Pesquera a reitera, no mester trata di 'proteccionismo', nan mester trata di hunga un rol positivo y cumpli cu e metanan di stimula e desaroyo economico y calidad di bida di nos pais. Aruba, mescos cu Suiza, un pais chikito, pero orguyosamente productivo, mester ta mas enfoca riba e exportacion di talento rond mundo y aceptacion di talento internacional for di exterior p'asina keda enriquece y energiza su sociedad.
Inovacion apropiadamente structura, disponibilidad y tolerancia den poliza di labor y imigracion, Pesquera a confirma, no ta detrimental n'e sociedad Arubiano, al contrario, polizanan bon pensa cu ta sensitivo y respetuoso di Aruba su balornan y cultura nos mester bira un obstaculo pa vibrancia economico y calidad di servicio.

Esaki ta un pais di imigracion, Jorge Pesquera a observa, tur hende a bin aki di un otro lugar, algun mas recien cu otronan, y e ta un melting pot cu a crea e magia di hospitalidad Arubiano – e esencia di e marca Arubiano.
E reto mas critico, Pesquera a agrega, ya cu EPI ta representa excelencia den educacion di hospitalidad, e isla mester di excelencia, inovacion y pensamento global den e areanan di finanza y polizanan di labor.
Pesquera a raporta cu e tabata luchando cu e enfoke di su remarkenan, deseando di bisa algo cu lo keda pega den e mentenan di e graduadonan. Mientras cu algun lo sigui cu nan estudio, algun lo bula drenta e forza laboral y aventuranan di bida cu nos ta yama careranan, of trabou di bida, dedicando nan mes na gana placa, poniendo cuminda riba mesa, lantando un famia y disfrutando di vakantienan de bes en cuando. . .

Lesando dor di e material di scol den e diferente programanan, manera 'Further Studies,' 'Immediate Employment' of 'Apprenticeship,' el a ripara cu tabatin algo den comun, y esaki t'e enfasis riba habilidadnan social y desaroyo personal.

Habilidadnan social, profesionalismo, liderazgo, comunicacion y un actitud positivo, Pesquera a splica, ta mesun importante cu e aspectonan tecnico pa trabounan di futuro.
Hende briyante, el a agrega, cu actitudnan negativo y e pio estilonan di comunicacion, ta malgastando nan talentonan.
Excelencia y exito ta depende riba actitud, el a bisa.

"Nos mester proyecta nos mes cu conviccion, sinceridad y conocemento, mas importante ainda cu humilidad. Mustrando interes pa caba cu cos exitosamente, yudando den areanan cu no necesariamente ta cai bou di nos lista di responsabilidadnan, yudando otronan y formando parti di un ekipo. Tambe ta trata di pasa bon y laga otronan sinti comodo," Pesquera a enfatisa.
Jorge Pesquera a mantene cu arogancia y egoismo no tin un luga den e mundo comercial. "Nos tur kier relacionnan cu tin nificacion y cu ta yena nos na tur nivel," el a revela, "nos kier wordo reconoci como sernan humano y no djis abehanan trahador cu un cifra riba nos frenta. Y dunadornan di trabou lo ta buscando hendenan cu tin e balanza ey entre habilidadnan tecnico y e actitud corecto.
Desaroyo personal y habilidadnan di bida siña na EPI ta mesun importante cu habilidadnan tecnico pa exito a largo plazo," el a conclui.

Pesquera a sigui pa elogia EPI su lanzamento di e Centro di Excelencia cu e meta di provee studiantenan cu e habilidad di logra un actitud independiente di siña, e habilidad pa investiga y tin acceso na siñamento.
"Cada graduado mester stimula su mesun actitud di excelencia dor di revisa, aplica y biba habilidadnan di desaroyo personal," Pesquera a confirma.
"Mescos cu companianan ta traha marcanan cu atencion total n'e calidad di nan producto y servicionan; bo mester cuida bo marcanan personal y mantene un actitud di excelencia.
Traha riba bo actitud, mehora bo disposicion y bo lo ta exitoso," el a conseha.
Arogancia, Jorge Pesquera a enfatisa, poniendo otro hende abou, y un aire di superioridad, ta combina pa crea un caminda pa fracaso.
"Si," el a bisa, "bo mester sa kico bo ta haci, pero bo mester ta amabel tambe. Conocemento y profesionalismo no ta tur cos. Percura pa bo proyecta bo educacion den un manera cu ta hisa bo perfil como un ser humano y un persona.

Ta mi speranza sincero cu bo actitudnan pa loke ta bo trabounan den futuro, cu bo coleganan y bo famianan lo ta positivo p'asina bo no lamenta nada, cu poco fracaso, asina poco cu nan no ta merece mencion mes."

Pesquera a termina su discurso dor di expresa su speranza cu e graduadonan lo tin hopi poco cos pa lamenta den bida, haciendo tur cos "Their Way," mescos cu e cantica famoso di Frank Sinatra ta sugeri.

Parlamentarionan di AVP a entrega denuncia na Ministerio Publico pa violacion di leinan pa wega di placa y loteria

SIMAN pasa, dia 10 di juli un delegacion di Parlamento di fraccion di AVP a bai Ministerio Publico, unda nan a entrega un keho, hunto cu tur e documentonan cu nan a haya encuanto di bingohallnan y tur otro documento, cu AVP ta considera den relacion cu henter e asunto di bingohallnan como proyecto di Downtown Development y otro desaroyonan cu AVP ta mira cu masha preocupacion.

Den nan carta, AVP ta informa Ministerio Publico, cu e dunamento di permiso pa bingohallnan, cu e ta empugna cu e lei pa weganan di placa y lei di loteria.

Según Mike Eman no ta mira violacion di e leinan aki los di tur e otro desaroyonan. Loke cu AVP a discubri ta un "backroom deal" cu tabata wordo haci riba lomba di e patrimonio di e pueblo aki.

Algun hende grandi a bai sinta na mesa, hunto cu cierto gobernantenan y a yega na acuerdo riba reparticion di patrimonionan nacional di e pueblo aki..

Ora cu AVP a denuncia tur cos relaciona cu e binghallnan, relaciona cu e carta di Downtown Development Corp. N.V., unda e desaroyador di e proyecto, Raoul C. Henriquez ta pidi un titulo legal pa desaroya su proyecto, sin a menciona ningun momento cu e lo funda un cooperativa. Ademas mesun Raoul C. Henriquez ta haci mencion cu tur doño di edificionan den Caya Grandi ta envolvi. Pero loke cu AVP a descubri ta y a devela, un atentado cu kier a wordo haci pa un grupo chiquito, pa nan bira doño di e patrimonio nacional cu t'e Caya Grandi di Aruba, según Mike Eman.

Tur esaki pa pone hipoteca como garantia pa por desaroya e proyecto.

Según mr. Mike Eman, ta solamente un persona cu tin un "zakenrecht" riba un propiedad, so e por pone como garantia pa un hipoteek.

Kier men Downtown Development tabata kier di bira propietario di tur loke ta wordo yama e "Openbare ruimte", cu t'e caya completo, pa mañan nan ta dicidi riba kende por pone kiosko of no riba dje.

Esaki ta loke AVP a denuncia, según Mike Eman y no e proyecto. Ki mishi, siendo AVP t'e partido di proyecto na Aruba. Pasobra si tin un partido cu ta carga e pais aki for di e calamidad cu Nel Oduber a laga un cantidad di biaha, ta partido AVP. Tur e desaroyo cu tin awe na Aruba, ta basa riba e vision cu AVP tabatin na momento cu Lago a sera, según Mike Eman.

AVP ta di acuerdo pa rescata Caya Grandi y Aruba, pero ta responsabilidad di Gobierno

PA pone un fin n'e asunto cu AVP of Mike Eman ta contra di desaroyo di Aruba, e lider ayera mainta a splica cu Plan Aruba, cu ta un programa di AVP a traha, ta haci mencion cu e tereno rond di Caya Principal y centro di Oranjestad mester bira atractivo pa nos pueblo.
Den acuerdo cu e doñonan di tienda mester studia e posibilidad pa haci Caya Grandi un caya sin trafico di auto, sikiera parcial of completo.
Esaki mester ta un tarea di Gobierno y no pa duna Raoul C. Henriquez y su grupito.

Mike Eman ta di acuerdo cu Caya Grandi mester wordo rescata, Aruba henter mester wordo rescata, pero pa pueblo y sigur no pa un grupo di hende pa probecho. Locual cu AVP a desenmascara, ta mas bien a bin haya algun hende cu nan man den potchi di sucu y awe nan kier bin bisa cu AVP ta contra desaroyo.
Pero nan tambe sa cu AVP t'e partido cu a carga e desaroyo di e pais aki y lo sigui haci'e, pero p'e pueblo aki y no pa algun hende cu ta hunga sabi, pa laga baca hoga, pa despues bin como rescatador p'asina por haya propiedad di e pais aki.

AVP no ta acepta esei, y p'esei tambe AVP a pidi Ministerio Publico pa vigila bon e "backroom dealnan" cu ta tumando lugar n'e momentonan aki. No por yam'e otro, según Mike Eman.
Awe por tende cu no tin ningun secreto, pero cu tur cos a tuma lugar den tur confiabilidad, anto e ora ei AVP ta bisa si tur e propietarionan den Caya Grandi, no ta di confia anto. Pasobra gran mayoria cu AVP a papia cu nan, no tabata sa nada di Downtown Development Corp. N.V. y cu nan por bira accionista etc. Riba ningun papel por mira esaki scribi, según Mike Eman.

Pero mas bien tabata pa Raoul C. Henriquez cu su Downtown Development Corp. N.V. pone man riba propiedad di e pais aki y AVP no ta acepta esaki. Sigur ora cu mira cu hunto cu e desaroyo aki, weita con wega di placa cu nan kier introduci den Caya Grandi. Mike Eman a bisa, cu e por a lesa den Amigoe, cu Raoul C. Henriquez a bisa cu ta na Spaña el a haya e idea aki, pero si el a bai Las Vegas e por a haya otro ideanan tambe. Pero esei no ta ideanan cu AVP kier p'e pais aki.

E pais aki ta pasando den crisis, unda famianan ta desentegrando, criminalidad ta aumentando, pueblo ta sinti cu e presion e desaroyo economico no ta cai na bienestar di nan socialmente. Nan no ta mira e beneficionan di tur e desaroyonan di e pais aki. Por mir'e den enseñanza, den infrastructura, economicamente p'e pueblo, pero pueblo ta puntra su mes unda e desaroyo aki ta bai na interes di e pueblo.

Gobierno aki no ta haciendo esei, pero ta den man di un grupo di poder, cu tin nan man riba cabez di e gobernantenan aki, y pesei ta haci cu tur cos cu bini no ta midi mas si e ta na interes di Aruba, pero pa interes individual y personal, según Mike Eman.



Mike Eman

Alto Comisario di Polis riba maneho di vuurwerk


Peter de Witte

MANERA ta conoci tur negociante cu desea di bende vuurwerk den conecion cu e cambio di aña tin mester di un permiso pa por haci esaki legalmente y e aña aki sigur lo no ta un excepcion.

Importadornan por for di 6 di augustus 2007 busca e formulario pa peticion serca e division di administracion central na Warda di Polis den e Centro di Husticia di Santa Cruz y entrega esaki bek no mas laat cu dialuna 24 di september 2007.

Re-bendedornan por pasa for di 25 di september 2007 pa busca nan formulario di peticion n'e mesun lugar y tin cu entrega esaki bek no mas laat cu dialuna 15 di october 2007.

Tur importador of re-bendedor cu entrega nan peticion mas laat cu e fechanan menciona lo no bin na remarke pa haya permiso y lo no haci algun excepcion pa ningun hende,

E deposito di Gobierno situa na Wela ta habri riba 19 y 20 di december 2007 for di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi pa pasa busca e mercancia importa di vuurwerk.

E restante di mercancia no bendi mester wordo treci bek dor di e esun cu tin e permiso pa bende esaki riba 5 di januari entre 8:30 di mainta pa 12'or di merdia na Wela mes, pa coordinacion por tuma contacto cu Rubin Ponson di D.O.W. riba telefon 582-4700.

Acuerdo pa cooperacion entre polis di Aruba y Suriname

DIADOMINGO ulitmo e alto comisario di Cuerpo di Polis di Aruba, señor P. de Witte hunto cu e alto comisario di e Cuerpo di Polis si Suriname, Señor D.W.D. Braam a firma un acuerdo di coperacion entre ambos Cuerpo di Polis.E coperacion aki ta riba tereno di intercambio di informacion, experticio y conocimiento riba tereno policial como y di mando. E cuerdo aki ta ta bin na vigor depues di varios otro coperacion historico y amistoso cu a ser teni entre e Cuerponan di Polis durante añanan.

Algun ehemplo manera e declaracion di intencion riba tereno hudicial y policial firma dor di e ministronan di husticia di e Republica di Suriname, Antiyas y Aruba riba 20 di Maart 1996.

E conclucion di Paramariba riba e tereno hudicial y policial riba coperacion entre e Republica di Suriname, Antiyas Hulandes y Aruba firma dor di e ministronan di Husticia riba 14 di October 2006.

E acuerdo di coperacion riba tereno di intercambio di informacion firma dor di e procurador general di e Republica di Suriname, Antiyas y Aruba riba 14 di Maart 2007.

Un otro motivo urgente ta e necesidad pa tin forzanan uni riba combatimento di crimen riba nivel internacional. Cu e acuerdo aki e bon relacionnan entre ambos Cuerpo di Polis ta wordo haci mas fuerte aun.



Acuerdo Tiara Air y Air Cargo Carriers, Inc. di Milwaukee, USA

UN vocero di Tiara Air a anuncia cu e aerolinea regional di Aruba a caba di yega na un acuerdo cu Air Cargo Carriers pa loke ta programanan di entrenamento, upgrade capitannan, y capitannan nobo. Air Cargo Carriers, Inc. ta e operador civil mas grandi di avionnan Shorts na mundo. Tambe e ta maneha un departamento di mantencion comprensivo, cu ta sostene un departamento grandi di operacion ademas di un departamento experiencia di entrenamento opera pa e F.A.A. Ya cu e Shorts SD3-60 ta e avion opera pa Tiara Air ta logico pa haci uso di experiencia asina pa aumenta e aerolinea arubiano su mesun entrenamento y conocemento. De hecho, Air Cargo tin 13 aña caba ta provee asina yama "value added contract feeder air services" na e industria di "overnight express".

Demanda pa Air Cargo su "value added services" ta accelerando rapidamente. E expansion di e-commerce y e cambio continuo pa "just-in-time-inventory-manufacturing" a stimula demanda pa Air Cargo su servicionan inovativo. Air Cargo a trece hopi inovacion cu ta aumenta productividad na e industria di express.

Despues di un discusion cortico pero fructifero DCA di Aruba, e Departamento di Aviacion Civil, Tiara Air a wordo aproba pa colabora cu Air Cargo Carriers pa asina instala un programa di entrenamento alternativo den cual Tiara Air su mesun pilotonan lo ta completamente entrena segun e standardnan di F.A.A. manera ta requeri pa Air Cargo Carriers. Alejandro Muyale, Director Gerente di Tiara Air, ta determina pa hunto cu su equipo di maneho sigura cu e standardnan operacional di su pilotonan ta conforme na e requisitonan di tanto F.A.A. como Departamento di Aviacion Civil na Aruba. Dos capitan di Tiara Air actualmente ta na Milwaukee, Wisconsin, participando den un programa di entrenamento basa riba les cu ta dura 4 siman, y despues nan lo biaha pa La Guardia, New York pa participa den entrenamento intensivo di buelo den e simulacro di buelo di Shorts. Unabes cu e dos fasenan aki wordo completa nan lo regresa pa Milwaukee pa opera den avionnan di Air Cargo Carriers como Capitan bou supervision. Eventualmente nan lo wordo certifica como equipo capas di Air Cargo Carriers y e ora ey regresa Aruba pa opera e avionnan di Tiara Air.

E programa comprensivo aki lo sigura cu nan ta compronde e realidad di ta Capitan den ambientenan significantemente mas dificil cu Aruba, den areanan metropolitano druk. Ambos Capitan Sam Katchka & Capitan Aldrin Wever lo ta e prome dosnan pa gradua for di e programa di intercambio di piloto entre Milwaukee y Aruba. Lo ta posibel den futuro pa Tiara Air y Air Cargo Carriers mantene un programa di 'intercambio', cu cada un usando e equipo di otro pa asistencia mutuo.





Dirigente y miembronan di ATIA ta guli manda abao

Pa loke ta mal maneho di Gobierno

SINDICALISTA Anselmo Pontilius ta considera cu declaracionnan di ATIA no ta na su lugar. E ta referi aki na comentarionan di e organizacion aki cu a bisa cu BBO a bin na vigor pasobra e sindicatonan no a para fuerte.

Pontilius ta bisa si cu parcialmente nan tin razon, pasobra si mas organizacion sindical lo a para fuerte no tabatin mester di dunador di trabao y nunca lo tabatin mester di dunador di trabao. “Si berdaderamente nos por a para hospital, aeropuerto, planta di awa y tur otro instancia, maske nan lo a hiba nos corte, no solamente pa motibo di BBO, sino pa mal maneho di Gobierno”.
Mensahe di FTA pa ATIA ta e siguiente:

“Reagrupa, papia cu e dunadornan di trabao cu ora nan tende di paro nacional, paro total cu nan no ta menaza nos miembro cu nan ta kita nan, manera a sosode aña pasa y ta pesey tambe bo a debilita e accion”.

FTA a analiza den un forma di autocritica e debilidadnan cu nan tin, pero e problemanan di aña pasa no a caba, segun Anselmo Pontilius.
E ta bisa cu nos tin un Gobierno cu no ta scucha for di ningun hende, ta sigui haci y deshaci caminda tin construccion pa loco, violacion di leynan pa loco, no tin planificacion riba tereno laboral y riba otro terenonan y Pontilius ta considera cu den esaki un cantidad di dirigentenan y miembronan di ATIA ta guli manda abao.

“E grado di complicidad ta un problema grandi den nos pais. E miedo di habri boca y bisa gobernantenan cu e cos aki no por sigui”.

Segun Parlamentario Dirk Dumfries di MEP

Mike Eman ta frustra



Dirk Dumfries

VARIOS t'e yamadanan cu mi a ricibi cu e solo pregunta: Ta kico ta pasando cu sr. Mike Eman cu den su frustracion e ultimo temponan ta ataca comerciantenan un tras di otro?
Ta increibel con Mike Eman y su marionetanan ta fulmina manera alma malo y ta ataca tur inversionista cu kier haci algo bon pa Aruba sigui bai padilanti. Loke cu a sosode; e forma baho, sushi y hasta porco cu sr. Mike Eman y su activistanan a ataca personalmente e comerciante sr. Raoul Henriquez cu a bini cu e plan y idea pa embeyese Caya Libertador G.F. (Betico) Croes, ta algo di condena, según Dirk Dumfries den un comunicado di prensa.

Pa colmo gran parti e ataee di sr. Eman tabata debi cu Prome Ministro sr. Nelson Oduber a yega na un acuerdo politico cu Gobierno Hulandes pa loke ta trata e placa di benta di Marriott Hotel. Loke ta frustra sr. Mike Eman mas y mas t'e hecho cu e suma miyonario cu pais Aruba lo ricibi for di e benta aki lo worde inverti den proyectonan productivo pa comunidad.

Loke ta condenabel t'e actitud terco y baho cu e no kier mira ningun desaroyo, progreso y inversion positivo den nos economia. Sr. Mike Eman ya tin como lider casi 3 periodo den oposicion y manera cos ta pinta manera e ta sigui esaki lo bira su di 4 periodo den oposicion y final di su carera mediocre politico!

Cu sr. Mike Eman a dicidi di ataca y persigui sr. Henriquez y su famia personalmente ta muestra di su frustracion y e desesperacion cu el a ventila cu a pone su miembronan na un manera baho, usando palabra ofensivo na su canal di television ATV, na radio di su sponsernan pa ataca sr. Henriquez y su famia Jansen, Croes y Cohen!
E noticia aki a yega ta na Corsow, cu e lider di AVP Mike Eman ta instigando su miembronan pa nan persigui sr. Raoul Henriquez, pasobra el a nace na Corsow.

Si sigui analisa e locura, frustracion y desesperacion aki por conclui cu hamas den historia di nos pais nos a yega di conoce un politico asina instabil y total perdi manera sr. Mike Eman, segun Dumfries.

Nos ta corda cu el a haci bochincha kibrando baricada contra introduccion di e lei di BBO. Despues el a bai Cas di Cultura y dilanti su marionetanan ciega pa poder y algun activista 'golos pa placa' el a bisa cu e no por mas y a cuminsa yora. Ora nan mester a ripiti esaki pa pueblo mira na su canal di television ATV caminda e ta bisa 'mi no por mas y a cuminsa yora sin motibo dilanti di su activistanan' el a censura esaki pa pueblo no mira y recorde cu di berdad e ta un 'lidersito'!

E mesun atardi aki e poconan presente a conseha sr. Eman p'e bai Hulanda y denuncia e Gobierno democratico eligi di MEP. Manera nos a spera na Hulanda, el a haya di tende cu ta den Parlamento e mester bai traha, cuestiona Gobierno y no bai yora serca Gobierno di Hulanda. Awor ta ataca comerciante cu t'e 'ader di nos economia' pasobra e comerciante aki kier inverti den nos pais.

Ta straño cu miembronan di FTA, ATIA y KvK ta keto y guli e abusonan aki di sr. Mke Eman.

Finalmente fraccion di MEP ta condena sr Mike Eman y ta pone responsabel pa tur cos y daño cu lo por pasa cu e comerciantenan envolvi den e proyecto pa embeyece nos Caya Principal G.F. (Betico) Croes.

Tin cambio den Ministerio Publico



Mike Eman

DI acuerdo cu Mike Eman, el a recibi un carta como contesta riba e denuncia haci siman pasa pa algun miembro di fraccion di AVP den Parlamento. Esaki sigur ta un desaroyo positivo den Ministerio Publico.

Pasobra despues di e entrega e documentonan, Mike Eman a recibi un carta di Procurador General interino, mr. H.F. Mos, cu e ta duna indicacion na su aparecer cu e dianan di hinca cos den doofpot ta yegando su fin. Y obviamente e atencion cu AVP pa imparcialidad den Ministerio Publico a cuminsa duna su frutonan.

Sigur si lesa contenido di e carta cu ta bisa, cu Ministerio Publico a confirma recepcion di e denuncia haci den carta fecha dia 10 di juli 2007, unda e peticion aki sigur lo haya atencion y lo worde trata.

Antes bo no tabata tende mes ora di entrega un denuncia documento, pa despues tende cosnan a termina den doofpot, pero awe por tende y mira cu tin un cambio positivo caminda Ministerio Publico ta notifica cu e carta di AVP sigur lo haya atencion.

AVP no ta polis, y no por bai vigila ta cua t'e interesnan cu ta bai cruza otro den e tempo aki, cu ta bai kita patrimonio di pueblo. Pesei a pone den man di esnan cu si tin e autoridad, pa ningun "backroom deal" bai kita propiedad di e pueblo aki, según Mike Eman.

Mike Eman ta perdi den e labirinto di su propio mentiranan

Y e no sa con pa sali di e neishi cu e mes a crea pero ta importante pa para un homber asina peligroso y conta pueblo e verdad.

E Proceso di Consultacionan:
Mike ta grita con e a papia cu seis comerciante den Caya cu no tabata sa nada. Pues como mi conteo no ta yega seis comerciante cu no sa nada den e prome fase di caya mi a averigua cu ken Mike por a papia. Y shonan kico mas, otro mentira camufla. Sí, Mike a yama varios comerciante pa bruha tera. Algun cu si tabata completamente na altura pues Mike por a sa cu mi a papia verdad, pero mas importante tur cu ami a papia cu nan a manda Mike bay keiro cu exactamente e mes un mensaje … "na unda abo tabata ta ora nos tabata tin mester di bo, awor cu un hende a lanta para y kier haci bon pa nos caya kico bo ta para grita". Mike, mi ta casi di tene duele cu bo frustracionan manera bo ta gaña y bruha tera.

Pa loke ta DownTown Development Corporation semper mi a bisa cu mi a papia cu MAYORIA di doñonan di edificio den e prome parti di caya.
Pues mi tin mas di un aña ta haciendo un of dos presentacion pa siman na gruponan of instancianan concerni y simplemente mi no a yega na tur doño di edificio pa papia y presenta tur detaye pero si mi ta kere cu mi a menciona na tur cu nos ta preparando algo.

Pariba di Weitnauer mi no a papia cu ningun doño di edificio den nan capicidad di doño pero si a presenta mi plannan na MAMBO manera Sra. Audry Oduber a yega di menciona basta tempo pasa caba na prensa, splicando cu nos lo bin pa papia cu un y tur manera nos ta cla pa sigui cu e siguiente fasenan. Pues nada scondi y ningun agenda secreto.

Por cierto den cuadra di transparencia nos a habri un exposicion cu tur carta y documento y tur plan cu nos a elabora te dia di awe den Access Art den Caya Grandi pa un y tur, pueblo en general por bin lesa tur cos pa nan mes y saca nan propio conclusion di palabranan di Mike Eman y pa otro siman nos ta spera di tin un web-site cu tur documento.

Participacionan:
Pa spanta doñonan di edificio Mike ta tira sumanan di 100 pa 200 mil florin. Pues tur documento ta na Access Art pa constata otro mentira flagrante di Mike Eman!. No tin ningun participacion di 100 mil ni mucho menos di parti di doñonan di edificio y gran mayoria no ta yega ni siquiera 50 mil. Un inversion minimo pa edificionan cu a perde miyones na valor den ultimo añanan pero asina un y tur por weita con Mike ta studia su asuntonan "debidamente" of en verdad e homber ta simplemente un mentiroso compulsivo?

Corespondencia:
Mike ta keha cu mi corespondencia ta haya contesta pa su dia siguiente hasta promer cu e yega Bureau Interne Dienst pa registra.

Mike sa masha bon cu esey ta significa un cos solamente…, pues cu Gobierno a duna e proyecto aki y mi corespondencia bon atencion. Mike a traha den Gobierno cu su ruman pa basta aña pa sa cu registracion na BID ta tarda te cu dos of tres luna tin ora pues tur proyecto serio ta manda dos copia un pa BID haci su trabao y un directo pa e Minister concerni pa e por cuminza traha ariba su parti.

Pues, despues di un caminda largo di consulta cu MAYORIA di e instancianan concerni, mi a haci un presentacion na Ministerraad ariba dia 21 di november 2006 lagando tur Minister cu un presentacion amplio di nos proyecto y e topiconan cu ta concerni cada un. Ariba 27 di november mi a entrega e peticionan oficial atravez di secretariado di Ministerraad den duplicado cu un copia pa BID y un copia pa e Minister concerni. Y awor Mike Eman ta sclama cu dos dia despues (casi 10 dia despues di mi presentacion) Minister di Hustifia ta tuma su decision, esta ta scirbi riba su copia cu e ta di acuerdo cu e solicitud y ta mande pa su departamentonan pa e preparacionan necesario. Pues Minister di Husticia a gusta mi sugerencia e a weita merito den e proposicion den varios aspecto y aproba mi peticion di un manera deligente den cuadra di importancia di nos proyecto pa henter comunidad.

Ami mes a ricibi contesta di Sr. Minister atravez di un copia di e decision aki pa medio di un fax cu mi a ricibi algun dia despues directamente for di Sr. Ministro. Posteriormente nos a bin tende atravez di prensa algun siman pasa, mescos cu tur otro hende, cu Sr. Minister a finaliza su beleid nobo y cu bingo lo sali for casinonan pa bienestar di comunidad y cu Caya Grandi y algun otro zona lo haya permiso pa establece bingonan bao di cierto condicion. Awor mi ta puntra mi mes ta con Mike Eman a haya su copia di e corespondencia di november di aña pasa. Logicamente Mike tin tur derecho di mundo pa pidi y haya e tipo di corespondencia aki como Parlamentario, en realidad esey ta su obligacion como Parlamentario, pero semper y cuando via canalnan oficial estableci pa Ley.

Mi tin casi 27 aña na Aruba y mi sa cu tur sorto di documento ta cay den tur sorto di "brievenbus". Pero no ta di lamenta cu un politico cu ta sclama di ta papia den nomber di desencia y buena conducta en realidad ta participa ful swing den e tipo di actonan corupto aki.
Mi ta duda masha cu Sr. Ministro a duna Mike e documentonan aki of aproba pa otro dune, pues saca, busca of pidi documentonan interno di Gobierno di manera ilegal no ta prohibi pa ley y tur normanan di desencia ?

Pa manjan mas aclaracion en cuanto disparatinan cu Mike Eman ta grita.

Hyundai a sali y un Toyota a drenta....

Seaport Casino awor ta regala un Toyota Yaris nobo-nobo





MANERA ta conoci, recientemente un cliente cu hopi suerte a gana e Hyundai Getz cu tabatin para den Seaport Casino. E cliente tabatin apenas 10 minuut hungando solamente 10 dollar y a logra e combinacion perfecto pa por a bay cas cu su auto nobo-nobo. Ayera gerencia di Seaport Casino a cambia e auto mesora y a laga hinca un Toyota Yaris nobo-nobo paden. Riba e foto adhunto por aprecia un representante di Garage Cordia entregando e auto cu lo bira e premio awor pa e ganador di e slot-machinenan di auto, na Sr. Mariano Arends, gerente di Slot-Machines di Seaport & Crystal Casinos.

Un oracion pa Dakota

Pa: Ruthy Vrieswijk



BON Dios, den nomber di Hesus, nos ta habri nos curason di nobo pa bo awe, pa invita'Bo pa keda como e capitan di tur e efectonan di e teamnan den e weganan di "bida" cu ta inspira, impacta y forma nos bida. Nos bida cu ta manera un careda di pustamento sin fin ariba su mes, cu presion, tentacion y penalty aki aya, ups and downs, problemanan cu Abo ta yuda nos soluciona na Bo debido tempo, segun Bo bon boluntad.

Nos uniform diario cu mester ta blanco y limpi di bondad, pasenshi, cariño y amor, sin mancha di discriminacion, orguyo of egoismo cu tin cu laga nos sinti bo alegria y gozo !

Pa nos por corda pa reza tur dia y gradici pa nos pan di cada dia y duna'Bo danki pa tur cos. Oh Senor.
Pa nos medayanan y trofeonan por ta : "amabilidad, cordialidad, respet y felicidad.....corona cu amor pa Dios, pa nos mes y pa nos prohimo y pa nos sea humilde semper!

Senor Dios, Sea Abo nos 'referee" y 'linesman' y 'Coach' di berdad den nos bida diario, pa guia nos riba tur nos camindanan cu Bo luz y Bo Amor.

Danki pa Bo fieldad y Gracia, ku ta permiti nos forma parti di un bario humilde, dushi y positivo, aunque cu algun "strikes" y "outs" aki aya, ora nos fayabo, ora nos mes ta bira lomba pa bo, ora nos kere nos mes mas cu otro y mas cu Bo. Dushi Hesus, sea Abo E Ganador Maximo semper den nos bida.

Nos ta pidi'Bo Oh Senor, pa bendiciona nos famianan, nos hobennan, nos muchanan y nos grandinan di e dushi bario aki di Dakota, nos ta gradicibo pa tabata cu nos durante henter e siman di e celebracion di SV Dakota su di 60 añanan di existencia. Deportivamente, tur e participantenan a comporta debidamente y positivamente y asina estrecha e lazonan di amistad.

Pa e recuerdonan di awe, tambe por wordo recorda mayan.....cu tambe ta den Bo Man.
Danki pa scucha nos humilde peticion den nos oracion cu ta sali for di nos curason.

Bendiciona tur e habitantenan di Dakota, tur cu ta forma parti di CBDakota, tur cu a y ta duna di nan mes. Bendiciona tambe, tur cu a yega di forma parti y ta formando parti keto bai di SVDakota, cu su 60 añanan di existencia. Nos ta pidi'Bo un bendicion pa nos parokia y pa nos tur como tambe pa Aruba!

Y nos ta dedica tur e trabaonan pa cu e desaroyo y continuacion di e actividadnan den nos Centro di Bario, y den nos Bario, como tambe den nos hogar y den nos curason, na Bo, OH Senor!

Den e nomber precioso di bo yiu Hesus, nos ta gradici'Bo y pidi'Bo....AMEN

Internacional

Hospital riba internet

DEN un kamber di consulta na e hospital di entrenamento Black Lion, na e capital Addis Ababa di Ethiopia, un señora na estado ta drumi riba un cama, mientras un imahen ultrasound ta ser tuma di su baby.

Band'i dje un docter ta observa e imahen cu ta aparece riba pantaya di e computer su dilanti. Esaki ta un escenario cu por ser haya den hospitalnan rond mundo.

Pero loque ta special di e kamber di consulta aki ta cu e imahen cu ta aparece aki, ta aparece simultaneamente riba pantaya di un computer similar na e hospital di cuido, un hospital specialisa na Hyderabad den sur di India.

Y den dos "window" na banda drechi di e pantaya, e dos docternan por weita otro y conversa cu otro tocante nan pacient.

Usando un pen cu luz nan por mustra otro particularidadnan di e pacient. Nan por mustra otro x-ray; cardiogram cu ta mustra e bati di curason di un pacient; e resultadonan di un test di laboratorio – cualquier cos cu nan mester comparti cu otro.

Esaki ta djies un proyecto piloto pa un scema cu eventualmente lo cubri henter Africa, prepara pa tecniconan indio y financia pa ayudo pa desaroyo indio.

Na e momento aki tres hospital ta comunica cu otro pa medio di conexion rapido di internet – e Hospital di Cuido, e hospital di entrenamento Black Lion, y un hospital provincial na Nekemte, Ethiopia, 300 km pabao di Addis Ababa.

E proyecto a ser inaugura oficialmente pa e Ministro di Exterior indio, Pranab Mukherjee, durante su bishita na Ethiopia mas tempran e luna aki. Pero prome cu e inauguracion oficial mas o menos 40 pacient a beneficia di e facilidadnan nobo aki.



20 hospital mas lo ser conecta cu e proyecto pronto

E siguiente paso ta di conecta 20 hospital rond Ethiopia riba e red, pa asina funcionarionan di salud den ciudadnan rural por tin aceso na e miho conseho posibel pa nan pacientnan.

Na un pais caminda transportacion hopi biaha ta lento y dificil, esaki kier men cu pacientnan cu ta hopi malo por ser trata pa e miho docternan di e pais sin tin mester di move fo'i unda nan ta.

Aunque un hospital na India ta parti di e conexion inicial, Ratan Singh, e gerente di proyecto hopi entusiasma, ta bisa enfaticamente cu aki no ta trata di impone expertisio medico indio riba Africa.

Loque e ta haci, ta crea un plataforma tecnico, un medio pa comparti expertisio, cual servicionan di salud africano por usa manera nan ta haya ta bon. India lo prepara e proyecto y maneh'e sin costo alguno pa e prome cinco añanan. Un proyecto ruman, lo conecta studiantenan universitario di henter e pais. Binti-tres pais africano ya a compromete na e proyecto, cu originalmente a ser acorda entre India y Union Africano.

Eventualmente e lo tin su mes satelite y cinco hospital regional super-specialisa na diferente parti di Africa lo suministra e miho expertisio medico disponibel.



E dos docternan por mira otro y conversa cu otro

Explosion dilanti embahada britanico na Chile

ta causa dañonan menor

CAMARANAN di seguridad den e sector lo por produci pista di e autornan di e atentado cu diadomingo anochi a cuasa algun daño na embahada britanico cu tabata blanco di un artefacto explosivo, polis a informa ayera. E 'Coronel de Carabineros', polis uniforma, Jorge Rojas, a informa prensa cu e bom tabata traha di un cilinder cu polvora. "E tabata instala den un ventana na banda di e edificio, den cual e emabahada britanico ta funciona riba e di dos piso, y tambe e ta e edificio corporativo di Chiletabacos (e fabrica di tabaco di capital britanico), y na e momentonan aki e sucedido ta ser investiga pa equiponan specializa", e hefe policial a bisa. "Te asina leu cu mi sa no a ricibi menasa. Mi no ta kere, pasobra si nan a ricibi menasa di algun tipo nos lo tabata tin mas seguridad", según e encargado di prensa di embahada britanico, Marianne Becker.E sector comercial di e elegante bario Las Condes ta conta cu un serie di restaurant cu ainda tabata funciona na momento di e atentado. Ningun grupo a tuma responsabilidad pa e explosion cu a tuma luga diadomingo anochi 10:15.

Ningun hende a resulta herida y e efecto di e explosion a causa daño na bentananan y un porta di e mision diplomatico.

E caya caminda e sede diplomatico ta ubica ta conta, segun coronel Rojas, cu camaranan di seguridad, cu por duna algun pista di e autornan di e atentado. Personal specialisa di polis a acudi na e embahada y a procede na un revision buscando otro artefactonan, pero no a haya mas bom. Funcionarionan di e embahada di Israel, cu tambe ta unica den e caya, tambe a acudi na nan sede, y a descarta di a ricibi algun menasa.

London ta expulsa diplomaticonan ruso

Pa caso di espia venena



GRAN Bretaña a anuncia ayera cu nan lo expulsa cuatro diplomatico ruso como represaya pa e contesta negativo di Rusia pa extradita e principal sospechoso di e asesinato pa envenenamento di e ex agente sovietico Alexander Litvinenko. E secretario di relacionnan exterior David Miliband, ora e'la anuncia e medida, a añadi cu gobierno britanico tambe lo suspende negociacionnan cu Rusia riba otorgamento di visa y lo reevalua otro areanan di cooperacion.Gobierno di Moscu ta nenga di extradita Andrei Lugovoi, un empresario ruso y ex agente di KGB, pa e ser enhuicia na London pa e morto di Litvinenko.

Obama y Clinton ta duna informacion di fondo pa campaña


Hilary Clinton

BARACK Obama y Hillary Rodham Clinton a caba e prome semester di aña cu mas di 30 miyon dollar cada uno pa e campaña primaria democrata, un fuerte suma pa e dos principal aspirantenan di e partido pa Cas Blanco. Obama a informa cu e por conta cu aproximadamente 34 miyon na efectivo, mientras Clinton a bisa cu e tin 33 miyon. Obama ta esun cu a haya mas contribución durante e periodo di april te cu juni, reuniendo casi 32 miyon dollar pa e eleccionnan primaria y casi un miyon pa e eleccion general, di acuerdo cu informacionnan divulga diadomingo pa e Comisión Federal Electoral.

Clinton a recauda serca di 21,5 miyon pa e eleccion primaria y 5,6 miyon pa e eleccion presidencial, dirigentenan di su campaña a laga sa.

Ningun di e dos candidatonan por usa e fondonan destina pa e eleccion general, a menos cu e haya e nominacion presidencial.

John Edwards, e democrata cu ta mas serca di e principal aspirantenan, a informa di a recauda 12 miyon dollar pa e primaria.

Obama, senador di Illinois, a cuminsa un campaña agresivo di recaudacion di fondo cu e resultado cu e por conta cu mas di 250.000 donante pa loque ta bai di e aña aki. Den total e'la reuni serca di 59 miyon, di cual 57 ta destina pa e eleccion primaria.

Clinton, senadora pa New York, a recauda 53 millones, di cual 12,6 ta pa e eleccion general. Clinton a incrementa su fondonan den e prome trimester di aña ora e'la transferi 10 miyon di su cuenta pa eleccion di Senado. Obama a informa di un debe di 922.000 dollar na fin di trimester y 16 miyon pa gastonan den e mesun periodo.

E campaña di Clinton a indica cu e'la usa 12,5 miyon. Ainda no tin información di su debenan, pasobra esakinan no a worde determina ainda.

E otro banda di medaya ta mustra cu e gastonan di e campaña presidencial di Senador John McCain a exede e entradanan di april pa juni y e aspirante ta enfrenta problemanan financiero cu 3,2 miyon dollar efectivo y 1.8 miyon na debe, di acuerdo cu un información divulga diadomingo ultimo pa Comisión Electoral Federal.

Den un desventaha pa posicionan popular riba guera na Irak y e maneho di imigracion, e senador republicano pa Arizona a gasta 11,26 miyon dollar den di dos trimester, un cantidad menor na e donacionnan ricibi den e prome trimester, y a gasta 13 miyon. Den total, McCain a recauda te awor un suma di 25 miyon den su campaña y a gasta 22 miyon.


clintonObama


Barack Obama

Raúl Castro ta convoca eleccion general na Cuba



E presidente provisional di Cuba, Raúl Castro, a convoca eleccionnan general ayera, 16 di juli 2007, un proceso cu ta inclui eleccion parlamentario, provincial y municipal, cu ta conclui na 2008 cu e ratificacion of eventual sucesion di e mandatario Fidel Castro.

E convocatorio, a anuncia e designacion di e Comision Nacional Electoral y a enfatisa cu e eleccion di delegadonan municipal lo ta dia 21 di october, cu un di dos buelta dia 28 di e mesun luna.

Raúl, cu desde casi un aña ta sustitui e convalecente líder Fidel Castro den poder, tambe a yama eleccion pa e 14 delegadonan di e asambleanan provincial y e 609 diputadonan di Asamblea Nacional di e Poder Popular (ANPP, Parlamento), cu ta tuma luga cada cinco aña y di cual e fecha ta ser stipula "na e momento cu ta corresponde"

E legisladornan elegi na nan turno ta selecciona e 31 miembronan di Conseho di Estado (Gobierno), cu na su turno ta designa e presidente of hefe di estado. Fidel Castro, na poder desde e triunfo di e revolucion na 1959, ta presidi e Conseho desde 1976.

Dia 15 di mart ultimo, e presidente di ANPP, Ricardo Alarcón, a bisa cu Fidel Castro lo cura di e crisis di salud cu a oblig'e cede poder temporalmente, y cu e lo ta den condicion pa ser re-elegi na 2008.

E sistema di Poder Popular, cu ta vigente na Cuba desde 1976, ta un structura di piramide cu ta prescribi eleccion cada dos aña di casi 15,000 delegado pa e Asambleanan Municipal, 169 total, riba proposicion di e pueblo y via votacion directo y secreto.

E delegadonan elegi ta postula, di entre nan, 50% di e candidatonan pa diputado. E otro mitad ta ser proponi pa un representacion di organizacionnan social. E voto di tur persona riba 16 aña di edad, ta directo y secreto.

Renovacion di ANPP (Parlamento) y di e Conseho di Estado (Gobierno) ta e punto culminante di e proceso electoral, cu ta organiza pa e Comisión Nacional Electoral, cu pa e eleccionnan aki ta ser presidi pa e Ministro di Husticia , María Esther Reús. Rubén Pérez ta vicepresidente, y Tomás Amarán, secretario, ademas di varios persona local cu ta miembro.

Partido Comunista, di cual e prome y segundo secretario ta e rumannan Fidel y Raul Castro, ta e unico partido legal na Cuba, pero oficialmente e no ta postula candidato pa e proceso electoral.

Na Hapon

Temblor a causa siete morto, mil herido

Y candela na central nuclear



UN prome temblor cu un magnitud di 6,8 riba scala di Richter a golpea e centro di Hapon ayera, cuasando siete morto y por lo menos mil herido, daño material y un candela na un central nuclear, y a ser sigui algun ora despues pa otro temblor di un magnitud di 6.6.

E prome movemento telurico, un di esnan mas potente registra na Hapon den ultimo añanan a tuma luga pa 10:15 ora local, dilanti costa di e region di Niigata, 250 km noordoost di Tokio.

Su hipocentro a ser localisa na 17 km bao lama, segun Agencia Meteorologica hapones.

Por lo menos siete persona – cuatro muher y tres homber di edad avanza – a fayece, y 692 persona a ser hospitaliza despues di a resulta herida, segun informacion di polis nacional.

E di dos movemento telurico, di 6,6 den scala di Richter, a ser registra poco ora despues den Lama di Hapon, dilanti costa di Kyoto, segun Agencia Meteorologico.

E temblor a tuma luga 11:18 pm ora local riba lama, na 370 km di profundidad. Su efectonan a ser nota fuertemente na varios region di e pais, particularmente na Tokio, e Agencia Meteorologico a indica.

Pa su gran profundidad, e di dos temblor a alcansa solamente nivel cuatro den e scala di evaluacion hapones, cu ta conta siete grado. Un temblor di e gategoria aki generalmente ta cuasa poco daño. Autoridadnan no a lansa alerta di tsunami.

E prome movemento di ayera a converti e viviendanan den e zona afecta den ruina, y a desencadena algun tsunami chiquito.

Durante e hornada docena di replica a ser registra mientras miles di persona a busca refugio den e scolnan y otro shelternan improvisa pa pasa anochi. Prome Ministro Shinzo Abe temporalmente a bandona su campaña electoral pa bishita e luga di e catastrofe.

Equiponan di rescata a busca eventual sobrebibiente bao di e escombro despues cu mas o menos 300 edificio a derumba pa causa di e temblor, cu tambe a sacudi e edificionan halto di e ciudad, a pesar di cu esaki ta keda na mas di 200 km for di epicentro.

E hospitalnan di Kashiwazaki, e ciudad di e region di Niigata mas afecta pa e temblor, a pidi colaboracion di mediconan di facilidadnan bisiña.





Evacuadonan ta descansa den un shelter na Kariwa village

Cardenal Mahony ta pidi disculpa

Na victimanan di abuso sexual



CARDENAL Roger Mahony, cu ta cabez di e arquidiócesis católica di mas grande di Merca, diadomingo ultimo a ofrece disculpa na e centenar di persona cu lo ricibi parti di e 660 miyon dollar cu Iglesia lo paga na e presunto victimanan di abuso sexual di parti di sacerdotenan catolico. “Realmente no ta existi un forma pa bai bek den pasado y duna nan bek e inocencia cu a ser ranca fo'i nan. E unico cu lo mi a desea di duna e victimanan ….mi'n por duna nan”, e'la señala.

“Un biaha mas, mi ta ofrece disculpa na cualquier cu a ser ofendi, cu a sufri abuso. E cos ey no mester a pasa, y lo no bolbe pasa”, e'la afirma.

Mahony a indica cu durante e ultimo 14 lunanan e'la reuni cu decena di persona cu presuntamente a sufri abuso di clero, y cu e reunion nan ey a yude comprende e importancia di yega na un solucion rapido di e demanda nan.

E demanda lo no afecta e principal ministerio di e arquidiócesis, Mahony a señala, pero Iglesia lo mester bende algun edificio, lo usa parti di e fondonan inverti, y lo solicita prestamo. E arquidiócesis lo no bende propiedad di e paroquianan, e cardenal a agrega. Prome cu esey, e catoliconan cu a asisti na misa di diadomingo den e catedral metropolitano, un día despues cu e arquidiócesis a bai di acuerdo cu e pago di 660 miyon dollar, a expresa nan solidaridad cu esnan afecta y nan decepcion den Iglesia. Algun di nan incluso a bisa cu e escandalo a pone nan cuestiona algun di e principionan basico di catolicismo.

Deporte

Ta ripiti e mesun historia

Brasil ta logra gana Argentina den Copa America

BRASIL a saca tur su ofishi y caba cu e soño argentino di bolbe na logra un titulo di seleccion despues di 14 aña di ayuno y di paso a keda keto e pronostico cu tabata wak Argentina campeon, despues cu Brasil a golea esaki 3-0. E seleccion brasileño a revalida e titulo obteni tres aña pasa den e edicion di Peru y ta logra ocho copa, na seis leeuw di Argentina y Uruguay, ambos cu 14. E prome yegada di e wega a trece e prome gol di Brasil. E wega ta mustra den e centro di e veld ora un bala largo pasa pa Julio Baptista cerca di e area ken, mirando Roberto Abbondanzieri, a saca un tiro di pia drechi cu a score den e segundo palo.

E gol trempan a determina e wega, cu Argentina obliga na busca e posibilidad di ataka y Brasil concentrando den e trabou defensivo y tratando di explota e espacio cu a mustra obliga di laga e rival.

Inicialmente, ta mustra cu Argentina, cu tabata yega na final como e favorito, a bay reacciona riba e gol en contra cu un ofensivo duro. Den e minuut 9, Juan Roman Riquelme ta los un tiro duro y ta dal den e poste banda drechi di e gol defendi pa Doni, cu tabata casi pa empata e wega culminando un hugada inicia pa Lionel Messi. Sin embargo, e esfuerso ofensivo argentino tabata falta continuidad ya cu e team tabata costa hopi yega y sufri cu e trabou di marca dispuesto pa e brasileñonan, cu permanentemente a logra dobla e homber cu tabata hiba e bala.

Si Argentina tabata tin dificultad pa yega, Brasil, ora tabata acerca na e area contrario, tabata casi semper peligroso.

Riba tur e proyeccion di Maicon pa e banda drechi a hasi sufri hopi e argentinonan y net den un hugada na banda a bin e segundo gol brasileño ora Roberto Ayala a purba corta un cruce cu asina mala suerte cu a caba marcando en contra.

Brasil, contra mayoria di e pronostico, tabata imponiendo autoridad den e veld y no tabata mustra straño na Ronaldinho ni Kaka mientras cu na Argentina Messi tabata sufri cu e sistema di rival, Juan Sebastian Veron no tabata mustra pa eherce su custumbra funcion di lanta e team den e momentonan dificil y Riquelme, aunke tabata purba tur cos, no tabata decisivo.











E expectativa tabata minimo

Argentina a wordo ricibi unicamente pa dies persona na Buenos Aires

E team di Argentina cu a hunga den Copa America na Venezuela a regresa y dies fans cu tabata warda durante casi cinco ora a keda sin por tin contacto cu e futbolistanan.

E ta cu poco prome cu aterisa e avion charter procedente di Maracaibo, e integrantenan di e delegacion a subi un bus cu a hiba nan t'e na e centro deportivo cu AFA tin un poco kilometer di e aereostacion.

Un cincuenta periodista y reportero grafico a warda desde prome cu 7'or di mainta e yegada di e buelo di Aerosur 232 specialmente charter pa trece e miembronan di e team.

Si ta bon a informa cu 12'or di Venezuela (1'or di madruga Argentina) lo sali un bus pa e aeropuerto di Maracaibo pa despues bula pa Buenos Aires, e salida a retrasa sin cu tabata tin informacion oficial pa trata, hustamente di un buelo special. Roberto Ayala y Gabriel Milito no a yega Buenos Aires sino cu a warda biaha pa Spaña pa yega na su contratacion pa incorpora cu Zaragoza y Barcelona. Hernan Crespo ken a anuncia cu lo bula pa Italia pa bay di vakantie hunto cu su casa. Den e mesun aeropuerto, desde e delegacion a trascende cu e entrenador Alfio Basile lo duna un conferencia di prensa, e prome despues di perde 3-0 contra Brasil den un wega decisivo. E dies fansnan a warda desde poco prome cu 7'or e yegada di e team, pa despues di unrato nan wak via un bentana cu bista pa e pista y ta mira centenar di periodista cu tabata eynan sacando potret y speculando.



Alfio Basile:

"Tur cos a sali pa nan y pa nos mes tur cos a bay malo"

E entrenador di e seleccion argentino di futbol, Alfio Basile, a evalua e derrota den Copa America pa un contundente 3-0 cu Brasil tur cos a sali bon y su team ningun.

"Hopi simple, nan a gana nos bon", e tecnico a bisa. Basile a evalua tambe como tur positivo except e tramite di e wega, final como balans cu a laga e Copa America, e prome wega cu no por a gana desde cu tabata campeon den 1991 y 1993.

E entrenador a encabesa un conferencia di prensa organisa pa AFA unda tabata tin Roberto Abbondanzieri, Javier Zanetti y Gabriel Heinze, poco despues di yega su pais. E otro futbolistanan a bay cas, di unda tabata busca pa familiarnan.

Basile tambe tabata consulta riba e opinion di Juan Sebastian Veron di laga lugar na esnan mas hoben den e team nacional.

"Mi no a scucha Veron, mi no sa kiko el a papia pues mi no por opina".

Den e tramo ey di conferencia a revela tabata tin un charla cu e futbolistanan den momento di come, na modo di despedida.

Basile a sigura cu no tabata un sorpresa e wega di Brasil, di corta e wega. "E unico sorpresa tabata cu nan a score trempan", el a bisa y a admiti cu despues di e segundo gol prome cu e final di prome tempo, e wega a bira otro.

Pa Basile "como Argentina a gana tur wega hungando mihor, Brasil cu tur hende tabata bisa ta bayendo malo, a sali cu un predisposicion cu t'e na e momento ey no a wak. A sali tur cos bon y pa nos mes tur cos a sali malo".



Mas team cu individualismo

Dunga a bisa cu den final tur cos a dicidi na nan fabor

E tecnico di Brasil, Carlos Dunga a sigura cu den e rueda di prensa despues di e victoria brasileño den e final di Copa America 2007 contra di Argentina pa 3-0, cu e clave pa gana tabata e equilibro. "Impone nos wega, sa con pa actua no adversario y e capacidad pa responde e expectativa tabata hopi importante", Dunga a bisa.

E tecnico brasileño a bolbe na señala, mescos cu a hasi prome cu e encuentro, cu Argentina tabata favorito pa loke a mustra den e torneo. "Pa tur loke a hasi Argentina y pa e golnan cu a marca a lo largo di e competicion, e tabata e favorito, pero den e 90 minuut di e final, a dicidi tur cos na nos fabor", el a agrega.

Ademas, a sigura cu e preparacion di e seleccion brasileño tabata hopi simple. "Nos trabou tabata asina. Cada hungador ta un trahador di Brasil y eynan tin resultado", el a splica.

Tambe a manifesta cu e seleccion brasileño tabata creciendo durante e wega despues di e derrota contra di Mexico pa 2-0 den su debut den Copa. "Nos lo recupera contra Ecuador, Chile y Uruguay, contra cual nos a hasi e trabou", el a indica.

A considera cu Dani Alves a hasi un gran wega na drenta den veld pa e lesionado Elano. "E ta un hungador cu sa marca y tabata clave su velocidad y den e segundo y tercer gol", el a indica.

Finalmente a sigura awo un gran trabou den e Confederacion Brasileño di Futbol y a felicita Venezuela pa e organisacion di e torneo. "Esun di Venezuela tabata un campeonato excepcional", el a bisa.

"Awo nos ta bay traha den Confederacion pa planifica y saca conclusion positivo", e tecnico a conclui.



Ainda no a dicidi

Fabio Capello a bisa cu a wordo yama pa diferente club di Merca



E italiano Fabio Capello, ex entrenador di Real Madrid, a bisa cu a wordo yama pa clubnan di Merca pa cu train eynan, pero cu t'e ainda tin cu pensa esey. "Nan a yamami di Merca pero tin cu pensa. Lo ta un experiencia nobo cu ta intriga no tanto pa e placa, sino pa wak si un hende por logra lanta futbol mericano", Capello a afirma.

Capello a descarta su posibel incorporacion den un club ruso: "Dinamo di Kiev y Lokomotiv a duna mi un propuesta interesante, pero mi a descarta nan", el a señala.

E atencion di e tecnico tambe ta centra den e futbol italiano cu a comenta cu Inter Milan ta e team mas fuerte y cu si tabata por cumpra e rumano Cristian Chivu lo ta excelente.

Capello a comenta den relacion e compra di hungadornan cu Juventus a hasi bon cos, e ta un team cu sa hasi esey bon, mientras cu Milan no a hasi nada, aunke a mustra convenci cu semper ta e mas grandinan den e mercado, pa loke no ta falta algun sorpresa.

Den relacion na Roma a señala cu e aña aki mester hunga pa gana e Liga Italiano y no wordo cu hunga bunita.





Habriendo caminda

Yankees ta logra subi riba .500 na gana Devil Rays

DEREK Jeter a dal un homerun di dos careda, Andy Phillips a kibra un empate den di ocho inning cu un single y Yankees a kibra un desventaha pa gana diadomingo cu score di 7-6 riba Devil Rays. E dominicano Luis Vizcaino a retira e unico bateador cu a enfrenta y tabata e ganador. Yankees, danki na su victoria, a logra coloca riba di .500% pa prome biaha den mas di tres siman.

Phillips tambe tabata tin un bunita catch na primera base cu un coredor na segundo base den di ocho inning, cu loke a duna inicio na un double play cu a pone fin na e inning y a mantene e ventaha di un careda di Yankees.

E panameño Mariano Rivera a sacudi un problema di tin dos homber na base sin out den di nuebe inning pa hiba su salba number 426 di su carrera.

Jeter adal su homerun riba e habridor Edwin Jackson pa corona un racimo di cuatro anotacion den di cinco inning cu tabata liquida un desventaha di 3-0. Phillips a dal su triple productor den di cinco y a duna e ventaha definitivo di Yankees cu su single productor den di ocho inning contra Gary Glover.

E dominicano Carlos Peña a conecta un homerun di dos careda den di siete contra di Ron Villone, pa duna Devil Rays un ventaha di 5-4 cu despues a perde.

Casy Fossum tabata esun cu a perde. Pa Yankees, e venesolano Bobby Abreu di 5-0. E dominicanonan Melky Cabrera di 4-1 y Robinson Cano di 2-1 cu un anota y un impulsa. E boricua Wil Nieves di 3-1 cu un anota y un RBI.



Nan tin tur medida

Barry Bonds ta sigui su mal racha sin dal hit

DODGERS a anota un par di careda den hugada di toke di bala y ta contene Barry Bonds diadomingo cu score di 5-3 riba Giants. Tabata di 11 victoria consecutivo di Dodgers riba San Francisco. E pianan di Bonds tabata dolor y tabata mustra. E racha sin hit di e bateador a yega na di 20 turno di bat y diadomingo, a bay di 5-0, su periodo mas largo sin ningun hit desde temporada di 2001.

Matt Kemp a conecta un triple productor, ademas cu a anota dos biaha pa yuda Dodgers mantene su dominio riba Giants den su stadion ubica dilanti di e Bahia di San Francisco.

Brett Tomko a tira cinco inning pa hiba e victoria den su prome apertura desde 21 di mei contra di Milwaukee Brewers. Tomko tambe tabata tin un sacrifice bunt pa logra un careda drenta den di cuatro inning.

Jonathan Broxton a poncha Dave Roberts pa scapa na momento cu base tabata yen den di ocho inning y Takashi Saito a salba e wega y ta logra di 24 wega salba den 27 oportunidad.

Noah Lowry, esun perdi, a wak kibra un sigui di tres triunfo den apertura consecutivo, ademas cu a wak kibra su racha di siete victoria como local.





S.V. Estrella ta re-organisando su team pa campeonato 2007-2008

DIRECTIVA di Sv Estrella a informa cu su team ta den pleno re-organisacion pa e temporada nobo di futbol, esta campeonato 2007 – 2008. Pa loke ta trata entrenador, Herbet Beeldsnijder kende a forma parti di e equipo pa e ultimo dos añanan, a disidi pa accepta un oferta di Britannia pa bay entrena e equipo aki. Directiva di Sv. Estrella por medio di esaki tambe ta gradici Beeldsnijder pa su aficliacion na e equipo di mas grandi na Aruba, e Naranhadanan di Sta. Cruz pa e ultimo dos añanan. Bao direccion di Beeldsnijder, Estrella a titula campeon na aña 2006. Sin duda, Beeldsnijder ta un top entrenador cu ta stima futbol. Pa loke ta trata e cambionan den Estrella, por bisa cu entre otro Lionel Tromp, cu a forma parti di Estrella tambe a haya y a accepta un oferta pa bay La Fama. Otro hungador cu tambe lo despidi di Estrella ta Edmond Eckmeyer. Edmond Eckmeyer a bini di Sv Caiquetio y awor el'a disidi pa sigui cu Sv. Bubali. Na tur esnan cu ta despedi di Estrella, directiva ta gradici tur pa nan tempo dedica na nos club. Di otro banda, directiva di Estrella a informa cu nan ta hibando convesracion cu varios hungador potential pa bini Estrella. Sin conta cu Estrella mes tin un cantidad di hoben cu a desplega un bon futbol den e ultimo temporadanan y tin otro cu ta cla pa subi y cuminza hunga den divicion honor. Nombernan di e hungadornan potential lo no wordo divulga ainda te ora cu tur tramite keda formalisa. Sinembargo toch por bisa cu Sv Estrella a yega na un acuerdo cu Garichi Werleman di Sv Arsenal. Garichi Werleman tin varios aña hungando pa Sv Arsenal y a logra hopi pa su equipo. Cu e adquisicion aki Sv Estrella ta consolida e posicion aki. Un otro hungador di cas tambe a bolbe cas bek. Ta referi aki na Kenrick Lopez (Bradshaw). Kenrick tabata forma parti di Sv Caquetio y awor a disidi cu e lo bin bek pa asina yuda su equipo Estrella. Pa loke ta trata entrenador, Sv Estrella a habri porta pa asina conversa cu varios entrenador. Di e conversacionnan lo sa di escoge un entrenador cu sigur lo por haci un bon trabao cu e team. Finalmente mester bisa cu Sv Estrella lo baha pisa y cu hopi sorpresa den e proximo campeonato. Den prome siman di Augustus Estrella tin un plan pa realiza un viahe pa Venezuela pa asina hunga dos partido cu su team nobo unda e hungadornan nobo por conoce y integra den un forma mas rapido den e team. Mas informacion di Estrella lo sigui den curso di otro siman.

Britannia Cerd/Bright Bakery Baby rumbo pa torneo internacional na Corsow

DIAHUEBS proximo e team campeon (2006-2007) Britannia baby lo ta rumbo pa Corsow pa representa Aruba den un torneo internacional. E team cu lo bay lo ta consisti di e siguiente hungadonan: Jean Claude Farro (mvp torneo 18 maart), Jean Marc Farro (goalgetter 2006-2007), Carl Croes (miho volante 2006-2007, mvp torneo beachsocccer), Denson Arends (defensa), Dylan Yarzagaray (miho defensa 2006-2007), Urvin Kock (miho portero 2006-2007), Lysander Kock (volante), Aljee Feliciana (volante), Ashley Croes (volante), Ricky Croes (defensa), Davin Franken (defense), Divan Franken (defensa), Joshwa Tachi (defensa), Roswin Tachi, John Leo (volante) y Carlos Gil (volante). Como entrenadornan lo bay Calin Lacle y Leo Feliciana.





Hugo Themen como referee internacional den Weganan Panamericano 2007

FOR di Pan-American Weightlifting Federation, Hugo Themen a hanja un invitacion pa para como referee internacional den e deporte di hisamento di peso na e Weganan Panamericano 2007 cu ta tuma lugar na Rio de Janeiro, Brasil.
Tambe Hugo a asisti na congresonan di weightlifting cu tabata di sumo importante pa nos federacion.
Presente tabata presidente di International Weihtlifting Federation Sr. Tamas Ajan cu a bin for di Hongria pa cu e evento aki.
Diabierna tur e referees nan a participa na e apertura di e Weganan cu tabata den Maracana stadion.

Riba e potretnan por wak e referees nan cu a wordu invita pa cu e Weganan Panamericano 2007.



Durante e Weganan Panamericano, Rio 2007:

Joubert Reyes ta yega semifinal den ciclismo BMX

E prome atleta di e delegacion Arubano cu a mira accion durante e Weganan Panamericano Rio 2007 tabata e ciclista Jose "Joubert" Reyes, cu a competi den e disciplina di ciclismo BMX riba e pista di Mourro de Outero na Rio de Janeiro.

Enfrentando atletanan di diferente pais di e continente, Joubert a sa di defende su mes hopi bon, clasificando pa e semifinalnan den e disciplina. Ela logra esey despues di a termina dentro di e prome dieseis atletanan di tur e ciclistanan cu tabata participa. Den e tres rondanan preliminar cu e mester a core pa logra e clasificacion, Joubert a termina na di cuater lugar, na di cuater lugar y na segundo lugar respectivamente, lagando varios ciclista di paisnan grandi leuw atras. Cu e resultado aki, Joubert a pasa pa e semifinalnan, preparando cu ilusion pa un bon actuación eynan tambe.

Un salida un poco lento a hasi sin embargo cu ela cai un atrás mes ora, terminando finalmente na di cinco lugar den su serie. Riba su mes un bon resultado, pero no suficiente pa por a clasifica pa e finalnan, cu ta inclui unicamente e mihor ocho atletanan. Di e semifinalistanan, solamente e prome cuater corredornan di cada serie ta pasa pa e ronda final, loke Joubert pues a hera pa un solo puesto. Entrenador Joseph Everon, cu a mira su alumno cu gran interes y cu a sa di dune e instruccionnan necesario, a expresa su satisfacción: "Joubert a duna un bon actuación riba e pista Panamericano, y a mustra su potencial. Cu e puesto den final nos a cumpli cu e meta cu nos a pone nos dilanti pa e Weganan Panamericano aki, y den e sentido ey nos ta contento."

Dirigentenan di Comite Olimpico Arubano cu tabata presente pa apoya Joubert Reyes tambe a felicita e atleta cu su actuación, cu ta un bon inicio di e actuación di nos deportistanan durante e Weganan Panamericano.

Riba e portretnan por mira algun momento excitante durante e competencianan di Ciclismo BMX.







Antiyas

Biahero a pone cuchiú na garganta den avion

PHILIPSBURG - Diadomingo ora e avion di Air France for di Paris a baha na Aeropuerto di Sint Maarten tabatin un batayon di polis ta spera yegada di e avion pa arestá un pasahero cu a pone cuchiú na garganta di otro pasahero despues di a menasé violentamente.

Un pasahero cu a presenciá e suseso espantoso a conta periodistanan di The Daily Herald diadomingo anochi cu e incidente a sosodé ora e aeromosanan tabata sirbiendo cuminda y dos pasahero cu tabata sintá den seccion di economia, a cuminsa plèita riba posicion di e lomba di stul.

Esei a pone cu e pasahero cu tabata sintá patras no por a habri e mesita p'e come. Dado momento un di e pasaheronan a pone e cuchiú di metal na garganta di e otro pasahero pero personal di cabina a interveni rapidamente. Nan a pone nan sinta otro caminda leu for di otro.

Asina mes ora e avion a baha y despues cu capitan di e buelo a raportá e caso, polis a arestá e hòmber na tera.

No ta mira con Fiscal por proba cu Loor a falsificá

WILLEMSTAD - Di acuerdo cu e abogadonan defensor di Comisario di Polis Marcel Loor, kende ta deteni na Sint Maarten, te ainda nan no por mira con Ministerio Publico por proba cu nan cliente a cometé falsificacion y a laba placa.
E acusacionnan contra Marcel Loor ta cu el a firma formulario di Imigracion contra pago pa laga stranhero drenta y cu el a laba placa.

E cargo di soborno ta basá riba declaracion di un solo testigo. E abogadonan di Loor a mustra cu Loor tabata spar su placa minusiosamente y tabata administrá esaki mescos y el a splica esei durante e interogacion.
Basá riba esei su abogadonan a conclui cu no tin motibo pa sospeché di labamento di placa.

P'e motibo aki e abogadonan Gibson y K. de Vries no a haña cu tabatin motibo pa sigi tene nan cliente y ni marke tabatin remarke serio, ainda esei no por tabata motibo pa tené.
Tampoco tin peliger cu Loor lo bandoná e isla, pasobra su famia ta biba na Sint Maarten y el a hasta ofrecé pa entregá su pasaporte.

Ademas Loor ta dispuesto pa mèldo un biaha pa siman na Warda di Polis òf serca Fiscal. Tampoco Loor ta un menasa pa sociedad y si lagé liber esei lo no sacudi sociedad.

Y finalmente el a duna e investigadornan tur informacion caba cu nan mester, pero asina mes Huez a dicidi di prolongá su detencion cu 60 dia mas pa su caso bai den Corte.

Barco ta hala kabel pa central di comunicacion



WILLEMSTAD - For di ayera mainta publico cu pasa riba Martin Luther King Boulevard por a disfrutá di un bista impresionante caminda un barco di e compania Tyco cu ta ser representá pa agencia maritimo Anthony Veder, tabata halando kabel pa pone bou di laman pa companianan di comunicacion. Cu boto chiquito tabata guia e kabel trece tera caminda despues lo conectá esaki na un punto central di comunicacion.

Den accidente di diasabra, definitivamente pustamento tabata causa di 2 morto

WILLEMSTAD - Autoridadnan a establecé despues di un investigacion profundo cu definitivamente ta pustamento ilegal tabata causa di e accidente cu a costa bida di Stayvenson Fernando Boelijn y Myshanona C.F. Pantophlet y no Mygeshmu Pantophlet
y Steven Boelijn manera inicialmente polis a informá.

Despues di e investigacion cu autoridadnan policial a haci riba e accidente cu a sosodé como 2.12'or di mardugá riba F.D. Rooseveltweg na altura di Geofrey's Gym, nan a constatá cu dos chofer tabata pustando y baiendo den direccion nort cu ta bai Aeropuerto.
Dado momento un di e autonan a pasa otro nèt na momento cu chofer di un pickup tabata asercando for di direccion contrario.

Esei a pone cu chofer di e auto cu nan pasando e auto su dilanti a kita na man drechi pa pasa dilanti di e auto cu e tabata pasando mientras cu chofer di e otro auto aki a purba escivá, pero a pèrde control riba su volante y a dal practicamente frontal contra e pickup cu tabata hopi serca caba.
Como resultado di e accidente aki e chofer y un pasahero den e promé auto a sufri lesion critico y a muri practicamente ne sitio.

Ta trata aki di Stayvenson Fernando Boelijn (20) kende a nace dia 2 di april 1987 y tabata biba den Kaya Castellatus 33 y e pasahero tabata Myshanoa C.F. Pantophlet (19) kende a nace na Corsow dia 18 di september 1987 y tabata biba den Orinocoweg den Charo.

E chofer y un pasahero den e pickup a sufri lesion na cara y mester a bai hospital pa tratamento.

Chofer di e otro auto cu tabata envolvi den e pustamento ta un tal M.B. di 28 aña kende despues di e accidente a core bai, pero polis a detené ne sitio di accidente despues pa interogacion despues di cual el a bai cas.

Celebracion di Disney Princes pa Lao-li Koc su cumpleaños









DIA 1 di juli tabatin celebracion di 5 aña di Lao-li Koc na Aruba Surf Marina.
Un tremendo fiesta di Disney Princes tabata e tema.
Tur su amiguito y amiguitanan bisti na Princes y Prins a celebra hunto cu Lao-li su
cumpleaños cu tabata 11 di juli. E potretnan ta papia pa nan mes con dushi tur hende a pasa.

Ganador di siman La Cabana Villas



LA Cabana Villas conhuntamente cu Key Largo Casino ta anucia e ganador di e siman aki, A-33324 di e summer bumper sticker campaign. Tur siman lo saca un ganador cu lo haya un premio y na final e ganadornan lo competi pa gana un week-stay den e luhoso Penthouse.
Mayornan, trece boso yiunan bin pasa un dushi vacantie den un ambiente sano na La Cabana Villas y ricibi bo sticker, pegue na banda drechi di bo bumper y participa pa gana premionan atractivo. Yama haci bo reservacion awor mes na 587 9000.

Ginette Maduro a gana e premio di Revlon



DIABIERNA ultimo e campaña di "Revlon invites you and a guest for a dinner for two at L.G. Smith's Steak and Chop House" a termina y a saca via tombola e feliz ganadora cu a resulta di ta Ginette Maduro, biba na Savaneta # 163.

E campaña a start for di dia 1 di juni ultimo y tabata encera cu cada compra di 2 of mas producto bo por a yena un coupon y deposite den e tombola di Revlon den bo botica favorito y asina participa pa un cena pa dos den e prestigioso L.G. Smith's Steak and Chop House.
Dia 6 di juli ultimo a termina e campaña aki cu a resulta den un exito rotundo.

Aruba Trading Co N.V. cu su productonan Revlon y Almay tin varios promocion cada luna pa nan fiel clientela y e siguiente promocion pa e luna di juli ta cu compra di algun productonan Revlon of Almay bo lo ricibi un "Revlon Beach Mat", "Almay tonel" of "Almay soap holder" gratis cu bo compra.

Revlon y Almay su variacion di producto ta asina extenso cu tin producto pa satisface cada persona cu nan demanda y pa esnan cu no ta mucho familiar kico nan tin cu usa tambe tin un solucion ya cu pa ultimo siman di augustus nos lo tin un Maquiyadora Internacional biniendo di Venezuela pa asina sea educa of duna e ultimo tipnan den e mundo di maquiyage.

Aruba Trading Co. N.V. lo anuncia e schedule unda e maquiyadora aki lo bay ta pa asina Aruba por probecha di e oportunidad pa pasa y haya un maquiyage gratis cu compra di algun producto durante nan sesion di maquiyage.

Aruba Trading Co. N.V. ta gradici L.G. Smith's Steak and Chop House pa nan cooperacion pa asina haci e promocion aki un exito rotundo.



Viva Colombia a recorda Dia di Indepedencia di Colombia

DEN un celebracion adelanta di “20 de Julio” den fin di siman a tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabou un actividad basta grandi di e colonia Colombiano.
Durante e dia aki, di mainta te cu atardi, e Colombianonan bibando na Aruba hunto cu nan amistadnan local y di otro paisnan a bini hunto pa celebra tur loke ta di Colombia. Tabatin cuminda, bebida, productonan Colombiano, etc. Por bisa cu e tabata un dia sumamente exitoso.













Jolly Pirates ta bek

MESCOS cu e expertonan a pronostica, Jolly Pirates a lanta, intacto, y ta rumbo pa un shipyard na Punto Fijo, Venezuela pa su mantencion y drechamento anual.

Tim Duncan, un specialista internacional den mantenimento di boto bao awa, cu oficina principal na Corsow operando bao di e nomber Miami Diver, Inc., a manda saconan gigantesco di aire cu a wordo ubica strategicamente bao di e schooner cu a bolter den awa.

E ora ey a cuminsa pomp, hincando aire y sacando awa. Pa diabierna atardi Jolly Pirates, un gigante di 70 tonelada, a sali di awa y tabata leun riba un area di santo dilanti Playa Linda Beach Resort unda el a wordo hiba despues di su paseo lamentabel.

Pa 8'or di anochi, net tempo di un lama faborabel, e equipo di Search & Rescue a presenta hunto cu casi tur experto local di 'boto grandi' incluyendo Martin Molina di Pelican Watersports, Capitan di Tranquillo, Anthony Hagedoorn, e Equipo di Atlantis, Capitan Rich di boto di Parasail, y Capitan Sander Vellinga, nan a topa cu e propietario y Capitan Harald Buser y nan a traha te 5'or di marduga yenando saconan di aire cu a worde poni no solamente bao di e boto pero tambe den e cabinanan mas abou cu a yuda hisa Jolly Pirates considerablemente, e ora ey cuidadosamente nan a bira e parti dilanti pa e direccion corecto y a trece e boto pa awanan menos profundo.

Un cantidad di awa a sali for di e boto mientras cu Jolly Pirates a bolter bek. El a sali cu su vloernan seco y mast, boom, bela y mas importante su nomber, riba un borchi grandi, completamente intacto. Simplemente increibel, pero berdad!

Manera tur hende por corda, diamars siman pasa, dia 10 di juli, Aruba a wordo sorprendi pa un biento sumamente fuerte cu lamentablemente a dal den e belanan di e Jolly Pirates, algun minuut leu di su cas na e pier dilanti Moomba Beach. E boto tabata regresando for di un paseo exitoso di snorkeling, cu 39 persona a bordo, 4 di cual tabata miembronan di tripulacion, incluyendo Capitan y propietario Harald, kende a wordo entrena pa Marina Hulandes.

E biento, midi na aeropuerto na 46 nudo, tabata mas fuerte riba lama habri, Harald ta declara, nan a yena e belanan y bolter e schooner den solamente algun seconde. Un otro boto lo a wordo kibra for di otro, pero Jolly Pirate a djis bolter rapidamente, depositando tur su pasaheronan y contenido den e awa, dilanti Moomba Beach, algun minuut leu di su base di cas. Carla Cavallaro, casa di Harald, ta raporta cu e salbabidanan a cuminsa aparece na momento cu e deck unda nan tabata warda a yena cu awa y e ekipo di landador excelente por a yuda esnan cu tabata den e awa.

Afortunadamente, e boto no tabata yen y no tabatin mucha of pirata anciano abordo. E pasaheronan tur tabata sa con pa landa y por a keda den awa te ora cu ayudo a yega. Miho ainda ta cu denter di algun seconde e area a yena cu tur equipo aquatico disponibel, cada boto y jetski a presenta cu urgencia, procedente di tur compania local di deporte aquatico. "Nan ta mi heroenan di beach," Carla ta bisa, "nan no tabata sa di ken e boto tabata y nan a presenta, den djis algun seconde."

Carla a haya tende di e biento fuerte y un boto grandi cu a bolter ora cu e tabata preparando un grupo pa sali for di e terminal di boto crucero na Oranjestad. El a cancela e reservacionnan y a core bai Palm Beach, e biento a casi sac'e for di su auto, e ta bisa, ora el a yega Moomba Beach sin sa cu Jolly Pirates tabata den problema, pero asina mes purbando di tuma contacto cu Harald na su telefon, y no logrando esaki.

Ora el a yega na Moomba, pasaheronan tabata bahando di botonan di buceo na e pier, y e unico cos cu e por a haci tabata pa braza y sunchi cada un di nan. Moomba tabata fantastico, el a splica, djis haciendo su maximo esfuerzo pa e pasaheronan y sirbiendo como oficina improvisa di rescate. Despues di a hiba tur e piratanan pa tera seco y a percura pa tur ta sigur, e equipo a cuminsa colecta sapato y tas for di e barco den awa, hibando tur e pertenencianan perdi bek pa nan doñonan. Un paspoort a muha y kibra, pero e consulado Mericano cu pa casualidad tabata den e area, a percura pa reemplaz'e y entrega e documento denter di 24 ora. Banda di esaki, Carla ta raporta, no tabatin niun herido, niun perdida, e no por a pasa cu un barco mas fuerte. E no por a pasa cu un miho tripulacion. Algun di e piratanan a regresa e siguiente dia pa un paseo riba e barco ruman di Jolly Pirates, "nan no kier a keda cu un miedo di paseo riba boto," Carla ta splica, "y nos a invita nan tur pa regresa cu braza habri."

E tabata un incidente raro, segun servicio meteorologico di Aruba. Harald cu ta mira e reportahenan di tempo tur ora, no tabata e unico capitan cu a wordo tuma pa sorpresa. Afortunadamente, e biento a afecta solamente un y no un cantidad di boto, y tur hende envolvi ta di acuerdo cu esaki por tabatin consecuencianan mas grave. E tripulacion a reacciona bon, y e barco a wanta, conforme na su reputacion excelente.

Incidentalmente, Tim Duncan, kende su compania Miami Divers Inc. ta opera for di Spaanse Water na Corsow, ta duna servicio na e comunidad marino desde e incepcion di su compania na 1976. Miami Diver ta specializa den mantencion di boto bao awa y tambe ta sigui cu un reputacion perfecto. Pasa un dia riba Jolly Pirates II, e barco ruman ta trahando, ofreciendo e famoso experiencia di diberticion na pirata di tur edad. Jolly Pirates I lo ta bek pronto, completamente bunita y nobo, e tabata programa pa un vakantie di un luna na e shipyard y ta tumando e vakantie aki . . .



Den e potretnan por mira e Jolly Pirates hisa pa saconan di aire, e awa saliendo manera fontein y e tripulacion contento. Tambe por mira henter e boto, e deck, mast, boom, belanan y mas importante e borchi cu e nomber di e boto, tur intacto.

Awe 17 di Juli ta cumpli su 7 añitos



GILMER MARVIN KOOLMAN

E ta haya felicitacion di su mami Mariela, papi Gilbert ruman Gilaine, tantanan Julitza, Natalie y Natalia, omo Roberto welanan Christina y Astrid, welonan Robert y Mando demas famia, amiguito y amiguitanan y sin laga afor di su primita Nahelymasha pabien tambe cu bo bunita rapport y hopi exito den 2de klas

Policial

Muher maltrata no kier pa haci su homber nada

POLISNAN no por a caba di componde e situacion; e muher a wordo maltrata pero ta preocupa si nan lo haci su compañe algo.
Diadomingo mainta caba Polisnan ta wordo manda banda di un hotel grandi na Playa unda cu tin un caso di maltrato andando.
E prome hende cu e polisnan ta papia cune na momento cu nan a yega na e sitio tabata e muher cu lo a wordo maltrata. Ta trata aki di GBA. (Ven) di 23 aña. Segun el a conta nan, e homber S.E.C. (AUA) di 34 aña a maltrate. Parce cu a surgi un diferencia di opinion cu a sigui pa un pleitamente y esaki a pone cu e homber a bira agresivo y a maltrate.
Asina mes e muher a suplica e agentenan pa no haci e homber nada y cu e ta prefera pa no entrega keho di maltrato contra dje.
Mirando cu e homber a sigui haci fastioso, a dicidi di bai cune pa e haya un cuarto gratis. Polis mes a hiba e muher Poli pa tratamento y pa e tin un raport di dokter si e kier entrega keho.

Mas problema cu na e cas di tiramento

AUNKE tin dos detencion a cai den e caso di dos siman pasa diahuebs na Pos Chiquito, tabatin varios incidente cu a sigui despues y cu lo sigui tuma lugar.
Un biaha mas e muher BMC a bira victima di e problemanan cu tin.
B.M.C. di 41 aña diadomingo ultimo den oranan tempran di mainta a presenta na warda di Polis San Nicolas pa entrega keho.
Segun el a conta e Polisnan, den oranan di marduga el a tende movecionnan straño pasfor di su cas, pero no a kibgra su cabes mucho cu e cos ey. Y den oranan di mainta el a lamenta esaki. Den careda di 7.30 di mainta el a sali pafo y a constata cu di berdad el a ricibi bishita indesea. Un biaha mas e windshield di su autobus tabata kibra.
Polisnan tin miedo cu e problema lo sigui escala.

Homber a haya un botter den cabez

E problemanan di fin di siman na club nocturno of den vecindario a sigui.
Den un di e informenan di Polis ta para cu diadomingo ultimo den oranan di marduga asistencia a wordo pidi di polisnan di Playa.
Na momento cu Polisnan tabta pasando eybanda, nan a wordo aserca dor di un guardia, kende a pidi nan pa yama un ambulance pa motibo cu tin un un persona cu un kap na su cabez. E ta dilanti di e club C&CH.
Segun nan por a compronde for di e guardia, lo tabatin un pelea den e club nocturno y un persona a dal e cu un botter na su cabez.
E agentenan a combersa cu e victima, kende a splica cu e tabata envolvi den un pelea cu e homber dominicano EDM di 20 aña, kende ta esun cu a dale cu e botter den cabez.
Pa casualidad na momento cu e Polisnan ta papiando cu K., e aggressor a pasa eybanda y el a keda aresta mesora. Como cu ta trata aki di un marinier, a pone Marechaussee mesora na altura mientras cu e herido a wordo hiba hospital pa tratamento

Denuncia di secuestro no por a keda proba

DEN fin di siman Polisnan a atende un caso di denuncia di secuestro, pero e supuesto victima na final a desmenti cu e ta wordo wanta contra su voluntad.
Segun e informe di Polis, diadomingo den oranan di atardi un persona ta yama y pidi un patruya pa bini na su cas na Sabana Basora ya cu e lo tinalgo serio di conta nan.
E polisnan ta combersa cu un muher, di cual solamente ta conoci cu un di su inicialnan ta R. Segun su version, su yiu muher di 15 aña LR tin un yiu cu e mucha homber JC di 18 aña. Pero e problema ta, segun e muher R., cu su yiu muher di 15 aña ta sera den un apartamento na Kibaima, pues secuestra pa bise di un forma, y cu e tata di e baby ta maltrate riba dje. Pesey e tabata kier pa Polisnan saca su yiu di e situacion den cual e ta.
E agentenan policial ta dicidi di compaña e mama pa e adres en cuestion, pero na e cas ta topa solamente cu e omo di e mucha homber JC. E ta admiti cu enberda dsu sobrino a keda pa dos dia na e adres ey, sinembargo ora cu nan a haya un apartamento na Yucuri, nan a muda. El a priminti e Polisnan cu asina cu e haya contacto cu e sobrino e lo informe cu e mester tuma contacto cu Polis.
Y berdad, ni dos ora despues e pareha a presenta mes na Warda di San Nicolas pa desmento loke e señora R, a bisa,
Ta parce cu nan tabata keda na e cas di R., kende a core cu nan y pa cual nan mester a busca un otro lugar di keda. Y e mama di JC ta yuda nan cuida e baby.

SV Estrella ta train awe

POR medio di e comunicado aki, Sv Estrella ta recorda tur su hungadornan cu awenochi tin training na veld di Estrella na Papilon. Bin sin falta. Training ta cuminza 7.or di anochi. Tur e hungadornan nobo tambe ta invita pa bishita nos tereno awe. Directiva di Estrella.

Homber ta burachi ta bisa cu nan a horta su auto

DIABIERNA anochi personanan cu tabata banda di Surfside Marina a tende un pleitamento formal y a dicidi di pone polisnan na altura di esaki.

Tabata den careda di 11'or cu un patruya a wordo manda eybanda pa un pelea formal entre un pareha. Pero pa ora cu Polis a yega, no a topa niun pareha ni otro hende cu lo tabata bringando cu otro.

Polisnan a sigui busca den e area serca eybanda y a topa cu un homber cu a para nan. E homber aki tabata basta bou influencia di alcohol. Y el a conta algo straño. Segun e ta bisa, un tal K. ma sun otro homber a bringa cne y nan a bai cu su auto. Pero e straño ta cu e no por a duna ningun dato di su auto, solamente un pick-up preto.

Tabata trata di un homber di 56 aña pero cu tabata masha fastioso y hasta kier a bringa cu Polisnan dado momento pa cual a dicidi di dune un cuarto gratis.

"Mi tin Dios pa wardador,
pues mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forza." Psalmo 23 vers. 1,2,3.

A bai drumi dushi den brasa di Señor un dama ehemplar, balente y perseverante, nos mama, wela, bisawela, tartarawela y tanta stima:

Sra. Viuda Anacleta Mercelina Bernabela-Albertus
Mihor conoci como: "Keketa, Keta of Machi"
Viuda di: + Sr. Basilio Bernabela (Djidji).
Na e bunita edad di 90 aña

Na nomber di su yiunan:
Basilio (Bas) y Nelly Bernabela-Geerman y yiunan
Swinda y Guillermo Pom-Bernabela y yiunan
Marlene y Lorenzo Pom-Bernabela y yiunan na Hulanda
Magna Bernabela y yiu Charlene Hoek-Arrindell y fam.
Edwin (Wim) y Brigida Bernabela y yiunan
Jairo Kelly y Edwin Stamper
Nicolasito(Sito) Bernabela y yiunan y compañera Glenda Wernet
Judith y Ramon Wilson-Bernabela y yiunan
Selia (Juf.Selia) y Dean Ponson-Bernabela y yiunan

Su nieto(a)nan: Gwendeline Maduro y yiunan
Jacky Maduro y yiunan y Alan Maduro y esposa.

Su bisanieto: Kiomy Ridderstap y yiu Crislaine (tartaranieta)
Su cuña: Sra. Viuda Imelda Beaumont na Boneiro, yiu y fam.
Su ex-suegra: Arminda St.Jago

Demas nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan y tartaranieta, sobrino y sobrina nan na Aruba, Boneiro, Curacao y Hulanda su ihanan, comer y compernan

Su ayudantenan:
Monica Gumbs, Aleida Ponson, Juanita Panneflek, Maritza Schmidt, Richard Hoek, Benson Paul su zuster Gwendeline Illis.

Su bon bisiñanan y amigo nan: Famianan: Lopez,Beaumont,Bislip,Maduro,Ridderstap,Sologniër y Paulita Geerman y famia y tur e hungadornan di baseball cu a conoce machi como un bon fanatico.

Demas famianan: Bernabela, Albertus,Beaumont, Emmanuel, Pom, Maduro, Hoek, Toyer, Geerman, Wilson, Richardson, Arrindell, Ponson, Lopez, Bello, Janga, St.Jago, Mercera, Pouriër, Anthony, Chris-tiaans, Coffie, Stamper, Kelly y Vries, Henry, Sichtman, Ridderstap, Vrolijk, Angela,Warner na Aruba, Clarenda, Hooyer na Hulanda Canister, Finix na Curaçao Bracho na Venezuela.Na Boneiro Finies, Van Arneman,Frans,Martijn,Trinidad.

Y demas Famia ta invita tur amigo,bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 18 July 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sta. Theresita pa Santa Catolico na San Nicolas.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Sta. Theresita San Nicolas

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famianan

Adres pa condolencia: **Wernetstraat # 14 San Nicolas (Na cas di Juf. Selia)**
Di 7'or pa 9'or di anochi

Famia ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di easki nos kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atenshon durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Anna Marie Beaumont
Mihor conoci como:"Nai" of "Dudu"
***09 December 1948 +6 Juli 2007**

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y cu a haci yamadanan telefonico.
Un danki special ta bai na Dr. Dennert, Dr. Peterson, Dr. Wassenaar, Koningin Wilhelmina Kankerfonds, Staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal,
Staff y personal di Alhambra Casino, Divi Phoenix, Serlimar y D.O.W., Ad Patres funeral home y floresterianan.
Alaves nos ta invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Theresita na San Nicolas riba e siguiente dianan:
Diamars 17 di Juli pa 6:30 di atardi
Diahuebs 19 di Juli pa 6:30 di atardi
Diamars 24 Juli pa 6:30 di atardi
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Cayenastraat # 20
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota, Aruba

Ta invita pa nos Tridium luna Juli 2007

Dia: Diarazon 18, Diahuebs 19, Diabierna 20
Lugar: Cas di Oracion Dr. JG.H. Dakota
Ora: 7:00 PM

Rumannan tur ta wordo invita, pa nos reza, canta y haci nos pidimento na nos Mama Maria, dushi Jesus durante nos (3 dia) di oracion, nos ta reza pa nos mes, dushi Isla Aruba, nos familiarnan y tambe pa Dr. Jose Gregorio Hernandez por wordo beatifica mas pronto y asina nos mirele den misanan.

Rumannan nos viahe ta 17-14 di oktober durante herftvakantie Merida-Isnotu, nos no tin hopi lugar mas.

Accidente na Brazil



DIALUNA atardi pa 4.20 n'e crusada pariba di Misa di Brazil a sosode un accidente na unda un pick-up di e compania di Cable TV tabata envolvi.

Tabata un auto di famia cu lo mester a sali dilanti di e pick-up di e compania di Cable TV y e chofer di e pick-up no por a brack na tempo y asina evita di dal den e auto di famia.

E chofer de e auto di famia a resulta herida cu un kap basta bon na banda robez di su cabez y a ser transporta pa poli cu ambulance.



Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC		DIARIO
7738 0779 3610	7488 Acuario		5287 4604 3876
	BIG FOUR 7599	SUPER FOUR 1645	CORSOW
LOTTO DI DIA	03-05-15-18-20		

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY #1

		5			6		1	
			4	9	1			7
	9			3				
4			1					8
5		9				1		3
8					5			9
				1			3	
3			6	8	4			
	6		9			8		

MEDIUM #2

	3		4		2		8	
		1				6		
		6	8	1	3	4		
1								9
			7	2	9			
7								8
		2	6	9	8	5		
		3				8		
	5		2		1		9	

#1

7	3	5	8	2	6	9	1	4
6	8	2	4	9	1	3	5	7
1	9	4	5	3	7	2	8	6
4	2	3	1	6	9	5	7	8
5	7	9	2	4	8	1	6	3
8	1	6	3	7	5	4	2	9
9	4	8	7	1	2	6	3	5
3	5	1	6	8	4	7	9	2
2	6	7	9	5	3	8	4	1

#2

5	3	7	4	6	2	9	8	1
8	4	1	9	7	5	6	3	2
2	9	6	8	1	3	4	5	7
1	6	5	3	8	4	2	7	9
3	8	4	7	2	9	1	6	5
7	2	9	1	5	6	3	4	8
4	7	2	6	9	8	5	1	3
9	1	3	5	4	7	8	2	6
6	5	8	2	3	1	7	9	4

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Santa Cruz
Pariba di Brug: Botica San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Habibe
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Suavisa auto-estima abao

Bo a yega di ripara cu ta mas facil pa traha cu stress si bo tin algun aviso cu e ta na caminda? Ora nos sa cu un experiencia duro ta na caminda, nos por prepara nos mes pa e dificultad; pa prepara y mobilisa nos recursonan pa e reto cu ta na caminda. T a p'esey mi ta recomenda mayornan pa nan cuminsa papia cu nan yiunan hopi prome cu esakinan alcansa adolecencia, riba e alegria y e incomodidadnan di e experiencia adolecente.

Cuminsa discuti confianza propio den e prome añanan di scol, indicando esnan cu tin'e y esnan cu no tin'e. Djei, den e periodo imediatamente prome cu pubertad, laga nan sa cu e añanan di adolecencia hopi biaha ta acompaña pa un asalto masivo riba valor propio, caminda tur hende parce di ta sinti mahos, bobo y inutil. Pero splica tambe cu esaki ta un experiencia temporal, manera pasa den un tunel di cual eventualmente bo ta sali.

Tambe ta recomendabel pa, den e periodo aki di infancia, cuminsa discuti sentimentonan sexual cu ta a punto di ocuri, incluyendo con e curpa ta cambia, y con pa usa e experiencia nobo aki responsabelmente y moralmente. Si bo no haci esaki, bo ta laga e mucha su so den su teror di menstruacion y otro transformacionan fisico.Nos por haci masha hopi pa prepara muchanan pa e crisis cu ta na caminda cu nan adolecencia, basta nos duna e tarea aki nos debido consideracion y atencion.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa Juli 17 2007

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.68	1.70	1.72
Engelse Pond Sterling	3.56	3.61	3.67
Zwitserse Frank per CHF. 100	147.68	148.40	149.20
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	144.20	145.52	146.98
Euro per XEU. 100	243.24	245.46	247.93

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr

Kizas no pa casualidad, un amigo of amante di pasado lo contactabo awe. No pa renova e relacion, pero pa haya bo conseho. Scucha atentamente y conseha loke bo curazon bisa cu ta lo corecto.



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Awe ta un dia perfecto pa cuminza cualkier proyecto relaciona cu scirbi, actua of papia. Lo bo mantene gran energia door di papia cu amigonan intimo.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Awe lo bo por haya un noticia preocupante, kizas for di leu. Ta probabel cu e no ta nada serio, pero por ta suficiente pa bo tine den bo cabez.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Confia den bo instintonan na tur momento. Ta probabel cu bo conecta cu un sociedad maraviyoso, cu lo yudabo pa concretiza e plannan cu bo tin den mente y bo kier desaroya awor.



Leo 21 Jul - 20 Aug

Un forza radical parse ta buscando problemanan y lo ta desafiando bo balornan di con mester haci e cosnan y kico ta loke bo ta stima mas. En realidad esaki ta un dolor creciente cu bo mester pasa aden ora bo avanza den bo evolucion personal.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

Un pareha cu nan yiu lo por bishitabo awe. Un di nan dos por tin un relacion laboral cubo. Lo por surgi un conversacion interesante y por haci plannan pa futuro.



Libra 21 Sep - 20 Okt

Awe ta un gran dia pabo caminda bo por expresa tur bo emocionnan, pero no bai mucho liher. Clavenan di dia ta ternura y educacion.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Un familiar femenino ta malo of den problemanan, y awe lo bo ta preocupa, pasobra bo no lo ricibi comunicacion di su banda. Intentonan pa yame no lo ta fructifero, pero corda 'no news is good news'.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Awe bo lo haya informacion relaciona cu expansion di bo carera, bo negoshinan of bo bida personal. E ta un desaroyo positivo, aunke e lo bruhabo un tiki.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Awe bo lo por tin bishita of un cita programa pa anochi. Pa atardi lo bo sinti bo mes cansa pa sali y lo bo duda si cancela of no. Mantene bo cita, pero na cas.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Circunstancianan inusual lo cambia e curso di bo orientacion creativo. E lo por trata di un tecnologia nobo, y ta probabel cu e ta relaciona cu busca, comparti y usa informacion.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

Cierto conversacionnan revelador cu amigonan of famia por trese recuerdonan traumatico di pasado cu bo a laga atras. Esaki lo por splica un cantidad di obstaculonan cu a presenta ultimoi temponan. Libera e emocionnan y supera e problemanan y bo no lo tin limitenan mas.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Alemania: Tres mucha ta bula den un pool pa fria nan curpa riba 16 di juli na Essen, den e region West di Alemania. Temperaturanan record alrededor di 35 grado celsius ta reina henter Europa y otro temperatura mas halto a ser registra rond e pais europeo.

Minister President Oduber invitado na Fort Copacabana





DIASABRA mainta Minister President Oduber y e delegacion arubano tabata invitado di Colonel Edson, kende ta Comandante di Fort Copacabana caminda nan a tene un desayuno. Alavez nan tabata tin e oportunidad di mira e 300 meter di landamento di e damanan na Weganan Panamericano. Na e ocasion aki tambe tabata presente e Minister President di Antiyas, sra. de Jongh-Elhage. Despues e delegacion arubano a sigui pa Corcobado, e sero riba cual ta situa e estatua di Cristo Rendentor, algo impresionante pa mira y cu recientemente a wordo nomina como un di e milagernan di mundo.

Nos Mundo Loco

Ladron ta pidi pa un abraso y cana bai

Un landro cu arma di candela a tene un fiesta BBQ y despues a cambia su mente y pidi tur hende pa dune un abraso. Invitadona tabata sinta na e parti patras di e patio di un cas na Washington DC ora cu un homber cu cabes tapa a drenta paden via un heki habri.

E la pone un pistool riba cabes di un invitado di 14 aña di edad y a demanda pa tur hende dune nan placa of e lo cuminsa dispara. E otro cinco invitado a para keto spanta te ora un di nan a bisa e ladron pa si e tabata desea pa bebe un glas di vino hunto cu nan.

E ladron no a nenga di bebe ful un glas di Chateau Malescot St. Exupery y a bisa "caramba, esaki ta un bon vino. Despues e la baha e arma di candela pone den su saco di carson y a bisa "mi ta kere ma bin e cas robes, hopi sorry, dicon boso no ta dunami un abraso?

Tur di e invitadonan a calma y dun'e un bon abraso pa e ladron despues a cana bai cu un glas di vino den su man. Nada a wordo horta y ningun hende a ser hirada, aunke polis toch ta investigando e caso straño aki y ainda no tin un sospeschoso.

Canal di morto ta cuminsa transmiti na Alemania

Un canal di television nobo lo transmiti 24 ora pa dia exclusivamente programacion tocante morto na alemania. E canal di television aki yama EOS TV lo pasa documentarionan tocanta graafnan, obituarionan riba television, tips pa haya un lugar drechi pa retira.

Wolf Tilmann Schneider di 51 aña di edad un ex-productor di television a uni forza cu e asociacion di funeraria na Alemania pa lansa e canal di 24 ora, 7 biaha pa siman riba cable y internet. "Mas cu 800 mil persona ta fayece na Alemania aña pasa, si bo multiplica esaki pa cuater bo ta haya e cantidad di familiarnan cu a wordo afecta" Tilman e declara, finalisando cu esaki ta su audiencia primordial

Scouting Aruba ta ricibi donacion di RBTT Bank



Sr. Robert Moons, Srta. Sharlyze Romano, Srta. Tracy Scholder y Sra. Edna Farro.

SCOUTING Aruba actualmente ta preparando pa participa na e di 21 World Jamboree, cu e aña aki lo tuma lugar na Inglatera.
Un World Jamboree ta un encuentro di tur scout rond mundo y cu ta wordo teni cada 4 aña. Meta di e encuentro aki ta educativo den diferente faseta pa stimula fraternidad rond mundo.

E motto di e "World Jamboree 2007" lo ta "One World, One Promise" y lo haci enfasis riba e raisnan di Scouting.

Scouting Aruba lo participa cu un delegacion di 15 verkenner consistiendo di esnan cu a sobresali den un competencia di Scouting na Aruba aña pasa. Ademas e grupo lo wordo acompaña pa un lider di delegacion y un lider di scouting.

Diabierna atardi 13 di juli Scouting Aruba a ricibi un donacion di RBTT Bank pa contribui cu e gastonan di e biahe pa Inglatera. Cu esaki RBTT Bank ta duna sosten na desaroyo personal y formacion di caracter di e hobennan. Mas y mas RBTT Bank lo enfoca riba e desaroyo di hubentud den su aporte na communidad.

Presente di Scouting Aruba tabata Sr. Elson Barry (Hoofd Commissaris), Sr. John Hessen (Hoofd Kwartier Commissaris), Sr. Mario Tromp (Lider di Delegacion), Srta. Sharlyze Romano (Verkenster), Srta. Tracy Scholder (Verkenster), y pa RBTT Bank tabata Sra. Edna Farro (Presidente RBTT Bank Aruba N.V.) y Sr. Robert Moons (Manager Marketing RBTT Bank Aruba N.V.).

Net pa temporada di vacantie

Digicel ta lansa promocion "Fun in the Sun"

cu regalonan special



PRECISAMENTE awor cu e temporada di vacantie escolar a cuminsa, Digicel Aruba ta lanza un campaña specialmente dedica na e dushi tempo aki. "Nos a percura pa nos tin premionan special pa e temporada, pesey nos lo regala beach towel di Digicel ora cumpra algun modelo selecta", asina Wanda Broeksema a enfatisa. E campaña a haya e nomber di "Fun in the Sun" y riba su mes e lo enfoca riba e temporada aki di zomer na unda tur hende lo ta bishitando laman den e solo "cayente cayente" di nos isla. Tur esnan cu cumpra un celular modelo Konka A26, un Motorota W220, un Nokia 670 of un Samsung X-650 lo haya un di e serbetenan grandi aki completamente gratis, pa bai lama. Sinembargo esaki lo no ta tur campaña pa e temporada aki, asina ta keda pendiente pa mas campaña y claro…mas regalo di Digicel.

Dr. Ingemar Merkies presidente nobo di OCaN

DR. Ingemar Merkies a wordo elehi como presidente di e "Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN)" Señor Roy Pieters riba 29 di juni a duna over e mando na unda e directiva di OcaN a elehi unanimamente dr. Merkies.
Ingemar Merkies di 42 aña di edad ta un specialista di e ciencia optico y ta uni su mes na dos hospital academico. For di 2004 e ta miembro di e directiva y a fungi como presidente di e comision di congreso di OcaN. dr. Merkies a publica a raport di "Change the mind-set" un advies pa combati e pobresa y exclusion social bou Antiyanonan y Arubianonan.
Señor Pieters a baha su puesto cu honor y henter e directiva a duna Pieters palabranan di danki pa su presidencia cu a dura varios aña largo. OcaN di e manera aki lo cuminsa un etapa nobo. Despues di e zomervakantie e directiva di OcaN lo invita e prensa Antiyano-Arubiano pa sera conoci cu e presidente y directiva nobo.
E directiva nobo di OcaN ta consisti di dr. I.S.J. Merkies (Ingemar) como presidente, dr. L.J. de Windt (Leon) como secretario, dhr. C.B. Corion (Calvin) como tesorero, mr. M.H. Harrigan (Mariela) como vice-presidente, mr. Z.D. Van Heesen-Laclé (Zayènne) y dr. P. Kibbelaar (Paula) como miembro di e directiva, mw. I. Gumbs, Lic. (Irene) como directora y drs. M.H. Arendshorst (Marnix) como coordinadora.

Sparkling Tour 2007 ta ranca sali den Don Elias Mansur Ball Park

DIADOMINGO anochi e di tres aña consecutivo di Sparkling Tour a ranca sali, cu e prome evento organisa den Don Elias Mansur Ballpark.

Almenos 25 participante, 24 di nan solista y un solo banda esta Minus One a presenta dilanti un publico tremento yen di ambiente cu a goza di cada presentacion y sigur a grita pa apoya cada un di nan. Mas cu 86 participante a aplica pa ta parti di Sparkling Tour, pero solamente 25 pariticipante a logra pasa e audicion teni den luna di Juni na Telearuba.

E siguinte evento lo tuma lugar riba 29 di Juli na unda tur participante lo haya un cantica di añanan '80 di e hurado pa presenta. Asina ta bin wak Ivo Yanez anima e publico cu su afro y goza di anochi yen di talento den busqueda di "Aruba's Next Youth Star".

























